



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, HUMANAS Y  
TECNOLOGÍAS**

**CARRERA: LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA DE LA  
LENGUA Y LA LITERATURA**

**TÍTULO**

**“Comparación de usos léxicos entre estudiantes de bachillerato de  
la UE “Isabel de Godín” de Riobamba y de la UE “Clemente  
Yerovi” del cantón Guayaquil. Periodo 2022”**

**Autor:**

Cuadrado Mina Rodrigo Joao

**Tutor:**

Msc. Edwin Antonio Acuña Checa

**Riobamba, Ecuador. 2023**

## DECLARATORIA DE AUTORÍA

Yo, **Joao Rodrigo Cuadrado Mina**, con cédula de ciudadanía **060409108-2**, autor (a) (s) del trabajo de investigación titulado: **“Comparación de Usos Léxicos Entre Estudiantes de Bachillerato de la UE “Isabel de Godín” de Riobamba y de la UE “Clemente Yerovi” del Cantón Guayaquil. Periodo 2022**, certifico que la producción, ideas, opiniones, criterios, contenidos y conclusiones expuestas son de mí exclusiva responsabilidad.

Asimismo, cedo a la Universidad Nacional de Chimborazo, en forma no exclusiva, los derechos para su uso, comunicación pública, distribución, divulgación y/o reproducción total o parcial, por medio físico o digital; en esta cesión se entiende que el cesionario no podrá obtener beneficios económicos. La posible reclamación de terceros respecto de los derechos de autor (a) de la obra referida, será de mi entera responsabilidad; librando a la Universidad Nacional de Chimborazo de posibles obligaciones.

En Riobamba, **29 de mayo del 2023**



---

**Joao Rodrigo Cuadrado Mina**  
C.I: 0604091082

## DICTAMEN FAVORABLE DEL PROFESOR TUTOR

Quien suscribe, **Mgs. Edwin Antonio Acuña** catedrático adscrito a la Facultad de **Ciencias de la Educación, Humanas y Tecnologías**, por medio del presente documento certifico haber asesorado y revisado el desarrollo del trabajo de investigación **titulado: “Comparación de Usos Léxicos Entre Estudiantes de Bachillerato de la UE “Isabel de Godín” de Riobamba y de la UE “Clemente Yerovi” del Cantón Guayaquil. Periodo 2022**, bajo la autoría de **Joao Rodrigo Cuadrado Mina**; por lo que se autoriza ejecutar los trámites legales para su sustentación.

Es todo cuanto informar en honor a la verdad; en Riobamba, a los 27 días del mes de febrero del año 2023

EDWIN ANTONIO ACUÑA CHECA  
Firmado digitalmente por  
EDWIN ANTONIO ACUÑA  
CHECA  
Fecha: 2023.02.27 17:25:36  
-05'00'

**Mgs. Edwin Antonio Acuña Checa**

**C.I:0503255218**

## CERTIFICADO DE LOS MIEMBROS DEL TRIBUNAL

Quienes suscribimos, catedráticos designados Miembros del Tribunal de Grado para la evaluación del trabajo de investigación **Comparación de Usos Léxicos Entre Estudiantes de Bachillerato de la UE “Isabel de Godín” de Riobamba y de la UE “Clemente Yerovi del Cantón Guayaquil. Periodo 2022**, presentado por **Joao Rodrigo Cuadrado Mina**, con cédula de identidad número **0604091082**, bajo la tutoría de **Dr. / Mg. Edwin Antonio Acuña Checa**; certificamos que recomendamos la **APROBACIÓN** de este con fines de titulación. Previamente se ha evaluado el trabajo de investigación y escuchada la sustentación por parte de su autor; no teniendo más nada que observar.

De conformidad a la normativa aplicable firmamos, en Riobamba 08 de junio del 2023

Presidente del Tribunal de Grado  
Mgs./ PhD. Jacqueline Urrego Santiago



Firma

Miembro del Tribunal de Grado  
Mgs./ Érica Vanessa Cabrera Urbina



Firma

Miembro del Tribunal de Grado  
Mgs./ Gladys Ermina Paredes Bonilla



Firma



# CERTIFICACIÓN

Que, **Cuadrado Mina Rodrigo Joao** con CC: **0604091082**, estudiante de la Carrera de **PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA**, Facultad de **CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, HUMANAS Y TECNOLOGÍA**; ha trabajado bajo mi tutoría el trabajo de investigación titulado "**COMPARACIÓN DE USOS LÉXICOS ENTRE ESTUDIANTES DE BACHILLERATO DE LA UE "ISABEL DE GODÍN" DE RIOBAMBA Y DE LA UE "CLEMENTE YEROVI" DEL CANTÓN GUAYAQUIL PERIODO 2022**", cumple con el 2 %, de acuerdo al reporte del sistema Anti plagio **URKUND**, porcentaje aceptado de acuerdo a la reglamentación institucional, por consiguiente autorizo continuar con el proceso.

Riobamba, 28 de marzo de 2023

EDWIN  
ANTONIO  
ACUÑA CHECA

Firmado digitalmente por  
EDWIN ANTONIO ACUÑA  
CHECA  
Fecha: 2023.03.28 16:53:12  
+0500

---

MsC. Edwin Antonio Acuña Checa  
**TUTOR**

## **DEDICATORIA**

A ustedes, Lulita y Elsita por su apoyo incondicional...  
A ti Olger, por saber cuidarte cuando yo no podía hacerlo.

## **AGRADECIMIENTO**

Al Gral. Simón Bolívar por independizar la República del Ecuador...

Al pensamiento crítico de la universidad,  
por orientar que el mejor contenido es el que se aprende y se queda para la vida.

Al derecho que tenemos para educarnos y edificar nuestro pensamiento;  
sobre todo, a la libertad de ser agentes de cambio social y crear un mundo mejor.

## ÍNDICE GENERAL

AUTORÍA DE LA INVESTIGACIÓN

CERTIFICACIÓN DEL TUTOR

CERTIFICADO DE LOS MIEMBROS DEL TRIBUNAL

CERTIFICADO DE PLAGIO

DEDICATORIA

AGRADECIMIENTO

ÍNDICE GENERAL

ÍNDICE DE CUADROS

ÍNDICE DE FIGURAS

RESUMEN

ABSTRACT

CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN .....	14
1.2. Planteamiento del Problema .....	14
1.3. Formulación del Problema .....	16
1.4. Justificación .....	17
1.5. Objetivos: General y Específicos.....	18
1.5.1. Objetivo general .....	18
1.5.2. Objetivos específicos .....	18
CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO .....	19
2.1. Antecedentes investigativos .....	19
2.2. Fundamentación teórica .....	20
2.2.1. Las artes y las humanidades .....	20
2.2.2. Filosofía del Lenguaje .....	21
2.2.3. Lingüística .....	21
2.2.4. Lexicología .....	22
2.2.5. Comunidades de Habla .....	22
2.2.6. Lenguaje .....	23
2.2.7. Discurso Oral .....	23

2.2.8.	Variaciones léxicas .....	23
2.2.9.	Tipologías de términos utilizados en las regiones Costa y Sierra .....	23
2.2.10.	Clasificación de léxicos .....	25
2.2.10.1.	Según sus relaciones socio-académicas .....	25
2.2.10.2.	Según sus relaciones socioeconómicas .....	25
2.2.10.3.	Según su condicionamiento del contexto .....	25
2.2.10.4.	Según su manejo del discurso .....	26
2.2.11.	Descripción de los condicionamientos de la comunicación según los usos léxicos .....	26
2.2.11.1.	Por el tiempo y espacio .....	26
2.2.11.2.	Por la interpretación o entendimiento .....	27
2.2.11.3.	Por el desarrollo cognitivo o educación .....	27
CAPÍTULO III. METODOLOGÍA .....		28
2.3.	Enfoque .....	28
2.4.	Modalidad de la investigación .....	28
2.5.	Nivel o tipo de investigación .....	28
2.5.1.	Por el nivel–alcance .....	28
2.6.	Por el objetivo .....	28
2.7.	Por el tiempo .....	28
2.8.	Por el lugar .....	29
2.9.	Población de estudio .....	29
2.10.	Tamaño de muestra .....	29
2.11.	Técnicas e instrumentos de recolección de Datos .....	29
2.12.	Técnicas de Análisis e interpretación de la información .....	30
CAPÍTULO IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN .....		32
2.13.	Discusión de resultados .....	55
CAPÍTULO V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....		61
5.1.	CONCLUSIONES .....	61
5.2.	RECOMENDACIONES .....	61
6.	BIBLIOGRAFÍA .....	63
7.	ANEXOS .....	68

## ÍNDICE DE TABLAS

<b>Tabla 1</b>	Características del léxico en la región Costa y Sierra .....	24
<b>Tabla 2</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	32
<b>Tabla 3</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	32
<b>Tabla 4</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	34
<b>Tabla 5</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	34
<b>Tabla 6</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	36
<b>Tabla 7</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	36
<b>Tabla 8</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	37
<b>Tabla 9</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	38
<b>Tabla 10</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	39
<b>Tabla 11</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	39
<b>Tabla 12</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	40
<b>Tabla 13</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	41
<b>Tabla 14</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	42
<b>Tabla 15</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	42
<b>Tabla 16</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	44
<b>Tabla 17</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	44
<b>Tabla 18</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	46
<b>Tabla 19</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	46
<b>Tabla 20</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	47
<b>Tabla 21</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	48
<b>Tabla 22</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	49
<b>Tabla 23</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	49
<b>Tabla 24</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	51
<b>Tabla 25</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	51
<b>Tabla 26</b>	Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	53
<b>Tabla 27</b>	Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	53
<b>Tabla 28</b>	Comparación de usos léxicos Costa y Sierra .....	54

## ÍNDICE DE FIGURAS

<b>Figura 1.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>32</b>
<b>Figura 2.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>32</b>
<b>Figura 3.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>34</b>
<b>Figura 4.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>34</b>
<b>Figura 5.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>35</b>
<b>Figura 6.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>35</b>
<b>Figura 7.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>37</b>
<b>Figura 8.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>37</b>
<b>Figura 9.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>38</b>
<b>Figura 10.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>38</b>
<b>Figura 11.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>40</b>
<b>Figura 12.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>40</b>
<b>Figura 13.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>42</b>
<b>Figura 14.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>42</b>
<b>Figura 15.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>43</b>
<b>Figura 16.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>43</b>
<b>Figura 17.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>45</b>
<b>Figura 18.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>45</b>
<b>Figura 19.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>47</b>
<b>Figura 20.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>47</b>
<b>Figura 21.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>49</b>
<b>Figura 22.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>49</b>
<b>Figura 23.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>51</b>
<b>Figura 24.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>51</b>
<b>Figura 25.</b> Unidad Educativa “Isabel de Godín” .....	<b>53</b>
<b>Figura 26.</b> Unidad Educativa “Clemente Yerovi” .....	<b>53</b>

## RESUMEN

Los estudios de investigación acerca de comparación de usos léxicos presumen que en su corpus se debe hacer hincapié en la diferencia que existe entre el vocabulario que se usa en una región y su uso en otra. Esto responde a variables como el nivel educativo, el grado económico, las relaciones sociales, de género o el ámbito cultural. En la actualidad, la práctica comunicativa se ve condicionada por el uso de determinados términos dependiendo del contexto social. El presente trabajo de investigación, desarrollado bajo un enfoque lingüístico, busca presentar un estudio comparativo entre estudiantes de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de la ciudad Riobamba y los estudiantes de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil con el objetivo de determinar cuáles son los usos léxicos en los grupos de informantes de cada una de las instituciones; asimismo, se pretende constatar la tipología de lenguaje utilizada por ellos. Para el análisis de cada uno de los objetivos, en primer lugar, se presentan gráficos de porcentajes (pasteles) que indican las posturas consideradas por la población. De igual manera, el desarrollo de tablas que describen y comparan con exactitud la información obtenida tanto de los informantes de la ciudad de Riobamba como de Guayaquil. Las conclusiones a las que el trabajo de investigación llegó fue que en cuanto a los términos que utilizan los estudiantes de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” en cuanto al tema de “Drogas” son: perico, grifo o la “H”, a diferencia de los estudiantes de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” que consideran términos como: medicamentos, sustancias psicotrópicas o estupefacientes.

**Palabras claves:** Lingüística, Lenguaje, Usos léxicos, cultura, sociedad, investigación.

## ABSTRACT

Comparison Research studies of lexical uses presume that its corpus should emphasize the difference between the vocabulary used in one region and its use in another. Currently, communicative practice is conditioned by using certain terms depending on the social context. The present research work, developed under a linguistic approach, seeks to present a comparative study between students of the Educational Unit "Isabel de Godín" of the city of Riobamba and students of the Educational Unit "Clemente Yerovi" Guayaquil to determine what are the lexical uses in the groups of informants of each of the institutions; also, it is intended to confirm the typology of language used by them. This research responds to variables such as educational level, economic degree, social relations, gender, or cultural scope. For the analysis of each of the objectives, first, graphs of percentages (cakes) are presented that indicate the positions considered by the population. It is also presented the development of tables that accurately describe and compare the information obtained from both the informants of the city of Riobamba and Guayaquil. The conclusions reached by the research work were that the terms used by the students of the Educational Unit "Clemente Yerovi" regarding the subject of "Drugs" are: perico, grifo, or the "H", unlike the students of the Educational Unit "Isabel de Godín" which consider terms such as medicines, psychotropic substances, or narcotics. Keywords: Linguistics, Language, Lexical uses, culture, society, research.



Elaborado electrónicamente por:  
JENNY ALEXANDRA  
FREIRE RIVERA

Reviewed by:

Lic. Jenny Freire Rivera

**ENGLISH PROFESSOR**

C.C. 0604235036

# CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN

El presente trabajo desarrolla en su corpus literario un análisis profundo acerca de la comparación de usos léxicos en informantes residentes de la región Sierra (Riobamba) e informantes de la región Costa (Guayaquil); este estudio nace de la necesidad de establecer cuál es la terminología utilizada en cada una de las regiones, esto, con la finalidad de aportar al campo lingüístico material de análisis para la nación ecuatoriana, quienes se encuentran en procesos de reafirmación lingüístico- cultural.

Para ello, la presente investigación muestra en su metodología un enfoque cuantitativo, pues, se relaciona a los datos obtenidos, el proceso de validez y confiabilidad que se mantuvo antes y después de la aplicación de la ficha de observación, además, no se debe pasar por alto la toma de muestra tras determinar la población para el estudio. La realización de tablas y la presentación de pasteles con las variables, además de porcentajes y frecuencias hacen de la lectura de los datos un proceso simplificado para mostrar lo que se obtuvo en cada institución educativa.

Para la discusión de resultados, fue preciso ubicar las preguntas más relevantes dentro del estudio, estas fueron parte de un proceso de confrontación lingüística, es decir, tras exponer la postura del presente trabajo se debe plantear diferentes puntos de vista, aportes científicos o argumentos de catedráticos que manejan el área correspondiente. Finalmente se ubica las consideraciones finales del trabajo con conclusiones y recomendaciones acorde a los objetivos planteados.

En relación a este contexto, el presente trabajo de investigación se divide en cinco capítulos que son los siguientes: En el capítulo I se presenta una breve introducción la misma que hace mención a una corta descripción de los que refiere la investigación, así como también la problematización y la formulación de los objetivos, general y específicos. En cuanto al capítulo II, el marco teórico es una sección donde se desarrolla el marco referencial, en este se hace presente la consecución de antecedentes investigativos y la fundamentación teórica. El capítulo III se desarrolla la metodología, punto que refiere el tipo de investigación, su enfoque, además, muestra el criterio para elegir la población y tomar la muestra. Cabe mencionar que se describen las técnicas e instrumentos que se van a practicar para la recogida de datos. El capítulo IV está relacionado con el análisis y la discusión de los resultados, que es donde se muestran bajo la utilización de gráficos y figuras. Finalmente, el capítulo V se refiere a las conclusiones y recomendaciones del trabajo de investigación.

## **1.2. Planteamiento del Problema**

La comunicación es un acto en el cual la información y los signos comunicativos intervienen de manera periódica. Esto significa que el acto de transmitir y retransmitir mensajes entre personas, se relaciona al sentido del saber comunicarse, al ¿cómo comunicarse?, ¿para qué comunicarse? y ¿por qué comunicarse? Estas interrogantes se refieren a la finalidad del lenguaje. Como tal, el lenguaje es un elemento por el cual se puede identificar o reconocer una cultura en específico, sea por su dialecto o su léxico.

Al desarrollar un estudio de tipo léxico, en primer lugar, se debe entender al léxico como el conjunto de palabras o unidades léxicas que son parte de una lengua en específico, es decir, la categoría léxica es entendida como el vocabulario que es utilizado en determinados contextos. Estos se condicionan por diferentes factores según: sus realidades culturales, sus niveles académicos o por sus conocimientos literarios. En Latinoamérica valoran la diversidad léxica que existe y esta realidad ha sido tema de estudio y análisis para áreas competentes a la sociología y antropología lingüística, como es el caso del estudio de (Haboud, 2019).

El estudio léxico representa las variedades comunicativas de vocablos en una comunidad; Serfati (2021), en la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria de España presenta en su artículo Comparación intralingüística de la disponibilidad léxica de español como lengua extranjera en Marruecos (niveles de enseñanza media y universitaria), cuyo objetivo pretende comparar parámetros de la lengua como, la producción de palabras, el promedio de las palabras, la producción de vocablos y el grado de coherencia.

Además, este estudio en su metodología presenta un alcance comparativo y descriptivo de disponibilidad léxica, por lo cual, tiene la finalidad de comprobar si la disponibilidad léxica de una parte de la muestra es mayor a la otra parte de la muestra. La muestra analizada en este trabajo de disponibilidad léxica fue aproximadamente de un total de 700 informantes (350 alumnos de secundaria y 350 estudiantes de universidad).

Entre los resultados más relevantes del presente estudio se encuentra que “la producción de léxicos o vocablos, esta competencia léxica, se relaciona con el proceso de adquisición, aprendizaje y dominio léxico” (Molina, 1997, como se cita en Serfati, 2021, p. 186).

Además, considerando las bases estadísticas del estudio en revisión en la Tabla 3 y la Figura 3 se exponen las diferencias entre ambas muestras en relación con la cantidad de vocablos por centro de interés. De manera general, se puede observar que el centro de la ciudad es el espacio que mayor riqueza léxica ofrece, la investigación determinó que, “500 vocablos en el caso de los alumnos de secundaria (11.58%), seguido por el campo, con 437 vocablos (10.13%) y por la escuela: muebles y materiales, con un total de 364 vocablos (8.43%)” (Serfati, 2021, p. 186- 187).

Por lo tanto, el estudio guarda como conclusión que, en definitiva, de todo lo dicho se colige que los estudios de disponibilidad léxica resultan de gran importancia en el ámbito de la educación, especialmente en los planes de enseñanza enfocados hacia el ámbito de español como lengua extranjera.

En la esfera del ámbito nacional, vale la pena recalcar un trabajo de investigación desarrollado en Ecuador. Para ello, se presenta el trabajo de Torres (2020), de la Universidad Central del Ecuador de la ciudad de Quito, quien desarrolla, un trabajo titulado Variaciones Léxicas en el habla de los habitantes de la Parroquia seis de Julio de Cuellaje del cantón Cotacachi, su objetivo fue determinar las variaciones lexicales del habla que utilizan para comunicarse los habitantes de la Parroquia Seis de Julio de Cuellaje del Cantón Cotacachi.

Uno de los resultados relevantes que se pudo determinar según este estudio léxico es que los habitantes de la parroquia manifiestan que es importante que los jóvenes conozcan el significado de las palabras que utilizaban las personas antiguas, debido a que muchos de

ellos desconocen la existencia de los mismos y, por lo tanto, al no saber su significado la riqueza léxica ancestral es propensa a desaparecer.

En relación con los datos obtenidos en la investigación, los habitantes de la parroquia evidenciaron la presencia de las variaciones lingüísticas que tiene cada grupo generacional. Los y las jóvenes entre 16 y 24 años hacen uso frecuente de vulgarismo, jergas y anglicismos en su comunicación diaria. Las personas entre 25 y 44 años de edad usan variaciones lexicales como las jergas, eufemismos y un porcentaje mínimo usa anglicismos. Las personas de 45 años en adelante hacen uso de vulgarismos, eufemismo, jergas y arcaísmos. Con todos los datos obtenidos se pudo concluir que existe una diversidad amplia de las variaciones lexicales.

En el marco micro o institucional, Agiles (2020), presentan su trabajo titulado Variación léxica en el dialecto de los habitantes de la parroquia de Catacocha, cantón Paltas, provincia de Loja. Este proyecto de investigación tiene como objetivo principal analizar la variación léxica que existe en los hablantes de la parroquia Catacocha, cantón Paltas, provincia de Loja. La procedencia de parte del léxico empleado en la variedad dialectal lojana proviene de lenguas nativas como el quichua, que ha influenciado enormemente en el español andino a lo largo de la cordillera.

Así también, existen palabras y expresiones de las que no se tiene clara su procedencia. Es el caso de expresiones como agüito, que se usa para referirse al dolor, una especie de ¡ayayay! Sin embargo, según (Paladines 2016, como se cita en Agila, 2020) se menciona que “Basado en estudios arqueológicos de nuestra cerámica, encuentra en ella fuertes elementos mayas, lo que ha dado pie para que se hable de influencia de las culturas mesoamericanas sobre los antiguos Paltas”. (p. 54)

Entonces, según la revisión realizada por (Agiles, 2020) se toma en cuenta tres generaciones de hablantes: la primera (de 20 a 34 años), la segunda (de 35 a 54 años) y la tercera (de 55 años en adelante) planteadas según la metodología del Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y de América (PRESEEA, 2003), como también para la aplicación de la encuesta y la recopilación de datos sobre el conocimiento que tienen sobre palabras y expresiones propias de la región.

En los resultados del trabajo revisado, se pudo observar que existe una gran variación léxica en las tres generaciones, especialmente en la primera. De igual manera, se determinó que utilizan kichwismos, lojanismos y otros vocablos o expresiones cuyos significados eran poco conocidos, además cabe mencionar que su procedencia totalmente desconocida. Finalmente, se plantea como propuesta un lexicón en el que se encuentran las unidades léxicas más comunes de la localidad con su respectiva grafía, definición, procedencia y alcance geográfico.

### **1.3. Formulación del Problema**

Como parte de la profundidad de este estudio, es preciso formular interrogantes según cada objetivo planteado. Estas interrogantes, permitirán un post-análisis para desarrollar la discusión de los resultados del trabajo de investigación. Entonces, en primer lugar: El objetivo general, que hace mención a ¿Cuáles son los elementos comparativos que se pueden obtener entre el léxico de los estudiantes de bachillerato de la U.E “Isabel de Godín de Riobamba y el de la U.E “Clemente Yerovi” del cantón Guayaquil en el año lectivo 2021-

2022? En segunda instancia el primer objetivo específico, que alude a ¿De qué manera identificar los diferentes términos utilizados por los estudiantes de las instituciones presentes en el estudio?

En tercer lugar, el segundo objetivo específico, que se relaciona a ¿Qué tipología de lenguaje que manejan los estudiantes de las diferentes instituciones educativas presentes en el estudio desarrollado? Como último enlace, se ubica el tercer objetivo específico, el cual pretenden determinar ¿Cuál es el uso léxico entre los estudiantes de bachillerato, tanto de la UE “Isabel de Godín de Riobamba, como de la UE “Clemente Yerovi” del cantón Guayaquil en el periodo 2022? Por lo tanto, la finalidad de plantear las interrogantes es con el sentido de proporcionar mayor profundidad y un mejor análisis del presente trabajo de investigación.

#### **1.4.Justificación**

La relación de este trabajo de investigación se dirige hacia las prácticas socio-interculturales que en cada contexto se desarrollan. Es entonces que, desde niveles comunicativos se ve la importancia de constituir un estudio, el cual pretenda establecer, analizar e identificar el léxico o vocabulario perteneciente a cada zona con la finalidad de determinar los porqués de su utilización, de manera que siga en vigencia el crecimiento de estudios pertenecientes a las áreas lingüísticas con relación a la diferenciación en el uso del léxico en las diferentes comunidades de habla, (Moreno, 2009), postula a estas como:

(...) un conjunto de hablantes que comparten, efectivamente, al menos, una lengua, pero que, además, comparten un conjunto de normas y valores de naturaleza sociolingüística: comparten unas mismas actitudes lingüísticas, unas mismas reglas de uso, un mismo criterio a la hora de valorar socialmente los hechos lingüísticos, unos mismos patrones lingüísticos. (p. 23)

Actualmente, se reconoce la falta de lingüistas en el conglomerado nacional que permitan dar en cierto modo, explicaciones que impliquen las relaciones de aculturación, apropiación cultural, emigración, migración e inmigración. Por lo tanto, es necesario promover la importancia de elaborar investigaciones práctico-conceptuales que detallen mencionados fenómenos que se presentan en el diario vivir del conglomerado socio-parlante. Desde el punto de vista social, si se opta por ver un beneficiario, la reflexión desarrollada concluye que el beneficio será para la sociedad parlante, debido a que el trabajo de investigación a desarrollar presentará en su concepción cuestiones que no tiene que ver solamente con un grupo de personas, sino, que este grupo de personas servirán como punto de partida para abrir un espacio de análisis para comprender el uso entre los léxicos que propiamente se desarrollan en las regiones más transitadas socio-culturalmente en el país (costa- sierra) y cómo estos son prestados connotativamente para darles un significado distinto; cuyo análisis será parte de la ciencia que se encarga de estudiar el léxico de manera sistemática, De Miguel (2009), nombra a esta rama de la lingüística como lexicología.

Por lo tanto, desde el área científica, el presente estudio contiene en su corpus un desarrollo teórico-práctico que busca aportar a la lingüística partiendo desde la diversidad, entendiendo que la variedad de lenguas utilizadas en un contexto determinado condiciona a que en cuyo ambiente nazcan nuevas formas (léxicos o vocabularios) para comunicarse y que estas formas sean utilizadas a conveniencia de la situación que se presenta. En cuanto al aporte que el área lingüística espera llegar a tener. Ferreira, et al. (2014), postulan que, con los

diferentes hallazgos que se pueda obtener de investigaciones léxicas “(...) permitirá implementar programas de planificación lingüística conducente a lograr un mejoramiento en las competencias léxicas de los estudiantes (...)” (p. 83).

En el campo de la docencia de la Lengua y la Literatura es indispensable constatar que la academia, además de brindar variedades de pensamiento, presenta variedades culturales, las mismas que en su legislación constitucional llaman a ser reconocidas para que, desde el trabajo docente evitar se reproduzcan procesos de diglosia y/o bilingüismo. En esencia, el discurso pedagógico demanda un uso adecuado de estructuras léxicas y para ello es necesario que el profesional docente de Literatura domine la disponibilidad léxica, es decir, es indispensable que su vocabulario sea amplio con la mayor cantidad de información semántica, sintáctica y pragmática (Calzadilla, Domínguez, Valledor, 2018).

## **1.5. Objetivos: General y Específicos**

### **1.5.1. Objetivo general**

Establecer un estudio comparativo lexical entre los estudiantes de bachillerato de la U.E “Isabel de Godín de Riobamba y de la U.E “Clemente Yerovi” del cantón Guayaquil en el año lectivo 2021-2022.

### **1.5.2. Objetivos específicos**

- Identificar los diferentes términos utilizados por los estudiantes de las instituciones presentes en el estudio.
- Establecer la tipología de lenguaje que manejan los estudiantes las instituciones presentes en el estudio.
- Analizar el uso léxico entre los estudiantes de bachillerato, tanto de la UE “Isabel de Godín de Riobamba, como de la UE “Clemente Yerovi” del cantón Guayaquil en el periodo 2022.

## CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO

En el presente apartado del estudio de investigación desarrollado se conforma el marco conceptual, quien es el encargado de indicar, en primer lugar, los antecedentes de investigación que se relacionan a la temática en el trabajo actual, con la finalidad de fundamentar la importancia de la investigación y la necesidad de continuar aportando saberes científicos al área literaria.

En segunda instancia, se conceptualiza terminologías que apoyan la base del entendimiento respecto al tema en cuestión, categorizándolos de mayor a menor, considerando la relación uno con otro y lo siguientes, hasta constituir un corpus que en su esencia sea sólido para justificar y argumentar las posturas desarrolladas.

### **2.1. Antecedentes investigativos**

En cuanto a los antecedentes de la investigación, se resaltan los trabajos con mayor relevancia en la temática relacionada a Usos Léxicos: en primer lugar, está el trabajo de Oramos y García, en 2018, presentan su trabajo titulado Disponibilidad Léxica (DL) de estudiantes de tercer año de bachillerato entre las ciudades de Matanzas, Cuba, y Morelia, México; trabajo investigativo que se enfoca en la importancia de la DL para la Didáctica de la lengua y la literatura. Se emplearon métodos del nivel teórico: histórico-lógico, análisis-síntesis, inductivo-deductivo, modelación y del nivel empírico: observación, encuesta de disponibilidad léxica y el análisis cualitativo y cuantitativo del léxico disponible para diagnosticar el nivel de disponibilidad léxica de los estudiantes como herramienta valiosa en la preparación teórico-metodológica de los profesores para la enseñanza del léxico.

Una de las conclusiones resaltantes en la investigación es, mencionar que los estudios de DL desde su origen hasta nuestros días han centrado mayormente su atención en la recogida de corpus de unidades léxicas, a partir de centros de interés cuyos resultados han sido valorados desde diferentes miradas: lexicológica y lexicográfica, psicolingüística, sociolingüística, semántico-cognitiva, antropológica, entre otras. Cuya investigación, ha considerado pertinente la necesidad de centrar la atención no solo en el valor del corpus léxico desde estas concepciones sino también enfocarse de forma sistemática en las implicaciones y repercusiones que, desde la didáctica de la lengua y la literatura, los estudios de DL tienen o pueden tener.

En segundo lugar, se presenta el estudio de Larrea (2004), autora que en su estudio titulado Esmeraldas: Análisis Del Léxico Del Campo “El Ser Humano” En Las Encuestas Del Atlas Lingüístico Y Etnográfico Del Ecuador, presenta que la finalidad de esta investigación consiste en analizar el léxico de Esmeraldas teniendo en cuenta las encuestas del Atlas Lingüístico y Etnográfico del Ecuador realizadas en esta provincia. El cuestionario cuenta con 3071 preguntas correspondientes a 20 campos lingüísticos. Para este estudio se tomó en cuenta el campo semántico “el cuerpo humano” que consta de 324 preguntas.

En la provincia de Esmeraldas se realizaron doce entrevistas. Hay que puntualizar que las preguntas que se han querido responder a lo largo de este trabajo son: ¿qué léxico se usa en

la provincia de Esmeraldas para referirse al ser humano?, ¿cómo llegó este léxico a ser parte del habla esmeraldeña? y ¿en qué lugares de Esmeraldas se usan ciertos términos?

Entre los resultados más relevantes se encuentra que, los términos usados en Esmeraldas que no pertenecen al español son provenientes principalmente del quichua y, a pesar de que no está totalmente comprobado, existe la posibilidad de que algunos léxicos se deriven de lenguas africanas. Su fonología permite hipotetizar que provienen de lenguas de la familia Bantú. Además, asegura que los esclavos que llegaron a América Latina pertenecían a las familias lingüísticas africanas sudanesa y bantú y que el habla de los afrodescendientes está influenciada a nivel léxico, morfológico, fonológico y sintáctico.

Por último, se comparte el trabajo de, Estrella (2007), su trabajo se titula Estudio Del Léxico Del Ecuador, en él, se muestra un estudio comparativo lexical entre habitantes de la región Sierra y de la Costa; entonces, pretende proporcionar una descripción del léxico del español del Ecuador, a partir de materiales de la lengua hablada. Dicha autora ha llevado a cabo un análisis contrastivo del léxico de las provincias de Pichincha y Guayas, una recopilación del léxico general del Ecuador y un análisis de los quichuismos presentes en el corpus desarrollado. En relación con las conclusiones obtenidas en el estudio es que:

En Pichincha y Guayas ocurre lo que, en tantos otros lugares, las diferencias están más en el imaginario popular que en la realidad. Este no pretende ignorar las diferencias, pero estas son más de carácter fonético que léxico o morfosintáctico. Más que por el léxico usado, se reconoce a una persona de Guayas o de Pichincha por el acento, entendiendo como tal las diferencias en el nivel fonético.

## **2.2. Fundamentación teórica**

### **2.2.1. Las artes y las humanidades**

Antes de abrir el corpus terminológico es indispensable determinar la categoría acerca de la proveniencia y el destino de la lingüística, entonces, a su brevedad plantear que las artes humanísticas es la escuela que le da vida no solo a la literatura como tal, sino, a la filosofía; los seres humanos, solamente ellos se encuentran en la capacidad de crear arte, y la literatura en sus formas particulares ya conocidas, los materiales de los procesos históricos, la capacidades y condiciones relacionadas con la naturaleza.

Las ciencias humanas como elemento para crear arte, son aquellas que permiten las cuestiones como: el lenguaje, el pensamiento las emociones y/o conductas socio-interpersonales, sobre el mundo en su esencia y sobre los principios axiológicos por el cual nos permitimos reflexionar el cómo actuamos, todo este compuesto de saberes forman el contenido de las así nombradas humanidades. (Demonte, 2007).

Si se habla históricamente, hay que determinar que las artes y las humanidades existieron en culturas antes de la Edad Media, en la misma Edad del Hielo; los rastros así como escrituras cuneiformes, jeroglíficos o pinturas rupestres son evidencia que en varios periodos de la humanidad se presentaron maneras de comunicación, de inmortalizar las formas de comunicación, que en el paso de los siglos se ha ido perfeccionando y categorizando, desde el arte de la pintura o el arte literaria.

Entonces, en relación de los saberes que cada campo, Arte y Humanidades pueden brindar hacia la perspectiva histórica, (Ayala, 2019) menciona que el discurso que manejan las humanidades es “de permanencia que nos ancla a la tradición cultural, a los saberes que no se desechan, sino que se articulan con otros” (p. 58). Sin embargo, el enunciado respecto a la literatura, arte, historia o filosofía no solo miran al pasado, pues continuamente se van renovando y cada generación crea nuevas formas de pensar, perspectivas, cambian enfoques, pero sobre todo, en el campo de la sociolingüística, aportan a nuevas formas de comunicación.

### **2.2.2. Filosofía del Lenguaje**

La filosofía propiamente, es vista como una disciplina que tiene la finalidad de establecer saberes que orientan el conocimiento de realidad, asimismo el sentido del obrar humano, entonces, podemos ubicar el enfoque hacia una cultura, dentro de esta una comunidad y por ende, un sentido del lenguaje, es entonces donde aparece la importancia de la filosofía del lenguaje, que es el estudio de los signos y símbolos que existe dentro de la comunicación y del lenguaje de una cultura; *ergo*, al hablar de signos, indiscutiblemente debemos referirnos al signo lingüístico. Entonces, a partir de esta apreciación se busca revisar lo que a saberes lingüísticos compete. (Beuchot, 2011).

Desde otro punto de vista, los saberes de la Filosofía del Lenguaje en su esencia proponen un análisis que pretende ubicar a esta categoría propiamente con el desarrollo de la ciencia, debido a que para (Silva, 2014), los saberes filosóficos del lenguaje en primera instancia se dedicaron a “mostrar que las expresiones del lenguaje cotidiano no pueden servir de metalenguaje para la reflexión filosófica, en tanto que carecen por completo de carácter explicativo, por ser vagas y ambiguas” (p. 43).

A pesar que en primera instancia la filosofía del lenguaje desechó el lenguaje vulgar de su análisis, más tarde con la aparición de la semiótica, una ciencia se centrada en analizar todo signo sociolingüístico, los estudios acerca del lenguaje común y sus formas de expresión permitieron que sea posible dar explicación o análisis profundo a cuyas consideraciones comunicativas vagas y/o ambiguas.

### **2.2.3. Lingüística**

En este apartado se hace mención a las terminologías para conceptualizar las diferentes categorías de este estudio comparativo lexical: Romero (2012) indica que, los saberes lingüísticos o las teorías relacionadas a los estudios lingüísticos parten del uso de la lengua, de su adecuación o inadecuación con un contexto; llegan a la comunicación con sentido y con significado, al hablar con sentido y para producir un significado, y podrían terminar en la intención o fuerza que se produce en un interlocutor, grupo de ellos o auditorio.

Profundizando el saber lingüístico, hay que determinar que esta área es dependiente de los actos comunicativos humanos, en Mahecha, (2008), la propuesta en el área propone analizar producciones lingüísticas, es decir, todo lo relacionado a la verbalización o expresión en la cual, la gramática, la filología y la comparación de lenguas permiten un detallado estudio. Además, se debe ubicar el aporte en primer lugar de la biología a la lingüística, todo lo relacionado a la base cognitiva o procesos internos del hablante, en

segunda instancia, todo lo que acuña la arista epistemológica, los procesos históricos y cada uno de los aportes que esta área ha producido.

#### **2.2.4. Lexicología**

Desde la perspectiva del estudio lexical, De Miguel (2009), manifiesta que la lexicología “es una disciplina que se ocupa, en efecto del estudio de las palabras” (p.13). Desde el enfoque presentado, se debe mencionar entonces que, la ciencia lexicológica interviene en el estudio y análisis de los términos presentes en la lengua.

La lexicología a principios de su práctica, compartió campo de estudio con otras áreas de análisis como la sintaxis, la morfología o la pragmática, sin embargo, en la actualidad, el estudio lexicológico ha permitido desarrollar nuevos alcances. Pues, se ha considerado que, esta disciplina por un lado se la puede relacionar al conjunto de unidades léxicas de una lengua, en sentido de un vocabulario, por otro lado el léxico puede entenderse como el lugar donde las palabras establecen sus relaciones. (De Miguel, 2009).

Desde otra perspectiva Edo (2012), propone en su revisión un enfoque teórico-práctico, la lexicología debe ser analizada desde la materia obtenida del léxico del hablante, es decir, tiene un carácter semasiológico, que parte del significado de cuyos términos analizados para determinar los significantes de las unidades léxicas. Asumiendo en retrospectiva que la materia lexicológica nace a partir de las formas del lenguaje natural (p. 111)

Entonces, el gran aporte desde la lexicología y gracias a las unidades léxicas del lenguaje natural es tener la disponibilidad para crear corpus lexicológicos o diccionarios lexicográficos, los cuales mostrarían un compendio léxico que comprende el desarrollo del significado para poder plantear su significante.

#### **2.2.5. Comunidades de Habla**

En cuanto al tema que representa la lengua y sobre cómo nos relacionamos con el contexto aparece la teoría de las comunidades de habla, su conceptualización se desarrolla en determinar que la comunidad de habla representa el espacio de interrelación social, en la cual la actuación comunicativa se desarrolla de acuerdo a estatutos de comportamientos y acciones sociales (Gimeno y Martínez Olmos, 2010, como se citó en Martínez 2015).

Se debe ver a la comunidades de habla desde un sentido cultural y no solo lingüístico, Labov, citado por (Vásquez, 2015) expone que, las comunidades de habla en efecto comparten al menos una forma de expresión o una lengua, pero que además, comparten una forma de pensar, un sentido cultural y el sentido crítico para valorar razones lingüísticas (p.60).

Entonces, en la propuesta del presente estudio se analizan dos comunidades de habla, la primera que concierne a las formas de expresión lingüística y cultural de los informantes de la Sierra; la segunda comunidad hablante refiere a los informantes de la Costa. Por lo tanto, se puede definir que el estudio a breves rasgos se define como una comparación de usos léxicos, mas, en el sentido cultural, en su análisis, puede verse como una comparación de comunidades de habla.

### **2.2.6. Lenguaje**

Relacionando el estudio desde un concepto abstracto, que cuenta con diferentes enfoques y definiciones; aparece el concepto de lenguaje según (Úrgiles, 2016), postula que

(...) no es una señal natural sino un signo convencional, quiere comunicar algo de modo expreso, de ahí que debe ser aprendido, por ello el ser humano es un animal simbólico porque utiliza signos para comunicarse, que poco o nada se asemejan con la realidad referida o a la que apunta. (p. 234-235).

El lenguaje entonces, se presenta en la cotidianidad de diferentes maneras o signos, tales como las pinturas, señales de tránsito, figuras o imágenes, las cuales generalmente comunican o exteriorizan a la comunidad un mensaje en concreto.

### **2.2.7. Discurso Oral**

Las formas de representación del lenguaje no existen solamente de manera escrita, sino, dentro del estudio existen representaciones orales, Olga, Álvarez-Rosa y Nevot, (2020), manifiestan en su libro sobre Pragmática y Discurso Oral que “la expresión oral o el bien llamado discurso oral se ha presentado como un alternativa hacia la comunicación del ser humano en contraste con la lengua escritura; entonces, esta representación oral forma parte del ser humano”(p. 11). Por ende comprende la esencia de la comunicación en las relaciones sociales.

### **2.2.8. Variaciones léxicas**

En cuanto a la categoría de variedades léxicas, en (López, 2004, como se citó en Calderon y Salcedo, 2010), se manifiesta que esta disciplina toma como punto de partida la referencia de dos términos que, hablando semánticamente presenten equivalencia de tal manera que puedan intercambiar su valor léxico en contextos determinar sin que referencialmente se modifique el significado del mismo. Este resultado natural de sinonimia permite que cada comunidad y sus hablantes se caractericen de manera específica.

### **2.2.9. Tipologías de términos utilizados en las regiones Costa y Sierra**

A continuación se presenta la categorización de los términos o en su caso, léxicos utilizados en cada una de las regiones del Ecuador, (Canal Elyex, 2021), muestran las características y cómo este dialecto se desarrolla: en primer lugar, el español ecuatoriano utilizado en la región Costa, este llega a extenderse por toda la costa del Pacífico Sur, lo cual abarca a los territorios de Colombia y Perú, cruzando a la vez el litoral ecuatoriano y aquellas planicies que colindan con la zona oeste de la región andina y además las Islas Galápagos. En este sentido se podría afirmar que la sede de este dialecto y la mayor influencia en el territorio nacional es la ciudad de Guayaquil; sus características:

**Tabla 1**

*Características del léxico en la región Costa y la región Sierra*

<b>COSTA</b>	<b>SIERRA</b>
La aspiración de la letra “s” al final de las palabras o cuando va precedida de otra consonante, lo cual muchas veces llega a ser pronunciada como “j” de una forma suave o incluso como una “h”.	Se pone de manifiesto la tendencia en este dialecto de tomar muchos modismos del idioma Kichwa, un idioma perteneciente a los indígenas de esta región. Ejemplo de ello son las palabras “ñaño/a” o “taita” que son utilizadas por personas de cualquier etnia o clase social.
Otro elemento sería que el hablante demuestra una tendencia de acentuar la primera sílaba en la mayoría de las palabras que pronuncia. Por ejemplo, las personas oriundas de la provincia de Esmeraldas este dialecto tiende a ser un poco más fuerte, y posee características propias tanto en el léxico como en la entonación, además de ligeras variaciones locales	En lo que respecta al voseo este es relativamente utilizado en esta parte del territorio nacional, y en el marco de conversaciones informales con amigos y familiares.
En aquel sector de la población que posee un nivel bajo de escolaridad, se evidencian otras variedades dialécticas, donde predomina la tendencia de que la entonación resulta ser semejante a la de un campesino costeño con una pronunciación de la “s” de forma sorda alargada.	En la región andina ecuatoriana resulta común el habla de una variante del español, ante la cual muchos extranjeros llegan a establecer una comparación con el “español chilango mexicano”
Bajo este dialecto otro sector de la población demuestra la tendencia a tener una entonación más fuerte, que ha sido catalogada como “callejera” en donde la letra “s” es pronunciada como una “sh”. Algunos ejemplos son: “vamo pue”; “pa alla”; “entons que”; “la icoteca”; “ya pue”.	El idioma español que predomina en los Andes ecuatorianos ha demostrado poseer variados modismos que han sido adoptados del idioma Kichwa

*Nota:* Esta información fue tomada de (Canal Elyex, 2021, 3m31s). Tabla de elaboración propia

## **2.2.10. Clasificación de léxicos**

### **2.2.10.1. Según sus relaciones socio-académicas**

Con relación al manejo del léxico, según las relaciones de índole socio-académico, Flores (2014), en su trabajo titulado Actitudes Lingüísticas del Ecuador acuña el eje o el concepto de apreciar que siempre se toman en cuenta solamente los dos términos, castellano y español, evidenciando todavía influencia y conservadurismo lingüístico que apunta directamente a España, en lo que se manifiesta que:

Se puede entender que los grupos etarios de jóvenes y adultos jóvenes tengan conocimiento de los otros acentos por influencia de la televisión y la radio (los videoclips, sobre todo, y luego los noticieros), y por lo tanto puedan identificarlos; pero en los grupos etarios de mayores de 55 hubo problemas, pues resultó muy complicado que identificaran el origen de tal o cual acento. Ellos no tenían ninguna referencia sobre los acentos. (p. 422-423)

Entonces, algunos informantes reconocen como “mejor” o “peor” una forma de hablar por el nivel de educación de su provincia o ciudad, cuya conclusión estima que “las ciudades en las que existen mayores posibilidades de educarse hablan “mejor”, y que en donde hay pobreza, pues, no se habla bien” (Flores, 2014, p. 431).

Por lo tanto, con relación al estudio revisado, las relaciones académicas sí influyen en el uso de léxicos, de igual manera sucede si existe contagio de programas televisivos y/o radiofónicos. Entonces, en el cuadro de interpretación de resultados, se observa que la mayoría de las personas que solo cuentan con primaria como grado de escolaridad usan el término castellano. En los siguientes niveles las dos opciones mantienen porcentajes similares.

### **2.2.10.2. Según sus relaciones socioeconómicas**

La economía puede o no ser determinante a utilizar léxicos en específicos, Flores (2014), así lo determina en su trabajo de investigación: En cuanto al nivel socioeconómico, el nivel bajo prefiere denominarlo castellano; el medio usa los dos sin mayor diferencia, y en el alto, con una diferencia significativa, se prefiere español.

### **2.2.10.3. Según su condicionamiento del contexto**

La semejanza es un término utilizado por la gente para describir los rasgos que comparten con las formas de hablar de otras provincias: el acento, el léxico, la sintaxis. En algunos informantes, esos rasgos producen mayor afectividad; en otros, rechazo. Eso quiere decir que algunos informantes desprecian su propia forma de hablar y la toman como desagradable o “incorrecta” (Flores, 2014).

Esta conclusión determina que a pesar de existir apreciaciones similares del lenguaje en un mismo conglomerado parlante (una misma comunidad de habla) existe el caso que cuyo criterio de pertenencia sea disímil en cuanto a la práctica lingüística; en

tanto al estudio desarrollado en este corpus, notamos que la regiones pertenecientes a Ecuador, Costa y Sierra, forman parte de una misma comunidad nacional, sin embargo, en la praxis comunicativa bilateralmente agrada y desagrada el uso léxico y dialectal tanto en comunidades serranas hacia costeñas, así, constantemente de forma viceversa.

#### **2.2.10.4. Según su manejo del discurso**

En relación con el manejo del discurso (Flores, 2014, cita a Estrella Santos, 2009), quien menciona que la principal características de los informantes es:

(...) “la mala pronunciación de las palabras”. En este caso, se refieren a que la pronunciación debería estar ligada a la escritura; es decir, en palabras de ellos: “pronunciar todas las letras de la palabra”.

Otro factor que los capitalinos toman en cuenta es la velocidad, como se mencionó antes. Los guayaquileños hablan más rápido, mientras que los quiteños lo hacen pausadamente; por lo tanto, los segundos dicen no entender a los primeros. En Pichincha y Guayas ocurre lo que en tantos otros lugares, las diferencias están más en el imaginario popular que en la realidad. (Estrella Santo, 2009, como se citó en, Flores, 2014)

El manejo del discurso propone considerar la forma de apreciar los enunciados, es decir, el discurso emitido por hablantes costeño permite cuestionar que este es descuidado, poco elaborado y/o manejado, dada su velocidad en exponer su mensaje descuidan la dicción, pronunciación, además de la elaboración de ideas, debido a que el lenguaje es primero una práctica mental descuidan su ilación de ideas. A diferencia el discurso producido por la comunidad serrana, su habla contiene pausas y al analizar la estructura del mensaje, este mantiene coherencia o cohesión, es decir su práctica hablante es “descifable”.

#### **2.2.11. Descripción de los condicionamientos de la comunicación según los usos léxicos**

##### **2.2.11.1. Por el tiempo y espacio**

En este espacio se muestran las relaciones de los usos lexicales que refieren a mostrar la variabilidad del tiempo, Costa (2018), manifiesta que las expresiones que denotan relaciones espaciotemporales como, por ejemplo, el verbo *acelerar*, la nominalización *aceleración* y el adverbio *aceleradamente*. Las unidades que se incluyen en esta clase pertenecen al campo conceptual de la velocidad. Así es que la integran, por ejemplo, el verbo *correr* (entendido como “ir de prisa”), los nombres *lentitud*, *ligereza* y, naturalmente, *velocidad*, los adjetivos y adverbios correspondientes, así como las locuciones adverbiales de sentido metafórico *como (una) bala* y *como tiro* y la locución adverbial cuantitativa *a toda velocidad*. Los adjetivos y las locuciones mencionados se caracterizan por medir la velocidad. Se asocia con esta clase el rasgo (tiempo-espacio). (p. 57).

En estas relaciones espacio- temporales, es común utilizar procesos metafóricos, en sentido de hacer económica la práctica comunicativa, es decir, dosificar el uso de términos

en un enunciado, esto, se evidencia más en hablantes de la región costeña. Sin embargo, en ciudad de la región Sierra utilizan el lenguaje “económico” no en el sentido de dosificar los enunciados, sino, por un sentido de pertenencia cultural, por ejemplo: en el enunciado, “Los días han pasado muy pronto”, metafóricamente, los hablantes serranos significan “Los días han pasado volando”.

#### **2.2.11.2. Por la interpretación o entendimiento**

Flores (2014), manifiesta, según los resultados de su trabajo de investigación que: (...) en este punto, lo que la gente ha privilegiado es que la forma en que se hable debe tender a que no haya ambigüedades. Tanto la pronunciación como el léxico deben ser usados literalmente, para que el mensaje sea claro. También algunos de los informantes asocian la claridad con la velocidad al hablar. Ellos consideran que al hablar rápido no se comprende en su totalidad el mensaje. Por ello, rechazan esa forma de hablar y se apegan a quienes hablan más pausado. (p. 431)

En cuanto a su interpretación, en primer lugar debe estimarse el lugar de enunciación, por ejemplo, si una persona del vulgo costeño, brinda un enunciado hacia el conglomerado serrano lo más probable es que no se comprenda su mensaje, debido a la diferencia léxica evidente. Otro factor determinante es la vocalización, sobre todo hacer hincapié en términos plurales, el nosotros por “nosotro” y el más común “vos” por “vo”, se puede llegar a sobre entender para personas letradas o con una madurez estimable, mas, generalmente, no.

#### **2.2.11.3. Por el desarrollo cognitivo o educación**

Flores (2014), postula, según los resultados de su estudio investigativo que algunos hablantes reconocen como “mejor” o “peor” una manera de hablar por el nivel de educación de su ciudad o región, además vale destacar que las ciudades en las que existen mayor posibilidades de educarse hablan “mejor”, y que en donde hay pobreza, no se refleja el “hábito de hablar bien”.

Al hablar del área cognitiva referida a la expresión oral, es evidente que la madurez cognitiva determina el uso léxico de los hablantes, sea este por consideraciones educativas formales, es decir, vocabulario aprendido a lo largo de la vida estudiantil o puede considerarse la educación no formal, la que se construye en base a la autopreparación. Ambas repercuten en el estimable de “hablar bien”.

## CAPÍTULO III. METODOLOGÍA

### **2.3. Enfoque**

Este trabajo, según el enfoque de su desarrollo, presenta una línea cuantitativa, que, según Hernández Sampieri et al (2014), el método cuantitativo utiliza “La recolección de datos para probar hipótesis con base a la medición numérica y el análisis estadístico, con el fin de establecer pautas de comportamiento y probar teorías” (p. 4).

De tal manera, se ha visto pertinente que el presente estudio desarrolle la consecución de un análisis completo, iniciando desde la constitución de medición y recolección cuantitativa, para que, a paso seguido se brinde perspectivas analíticas a base de los datos obtenidos.

### **2.4. Modalidad de la investigación**

El trabajo se desarrolla bajo una modalidad no experimental, Sousa, Driessnack y Costa (2007), manifiesta que: “los diseños no experimentales no tienen determinación aleatoria, manipulación de variables o grupos de comparación. El investigador observa lo que ocurre de forma natural, sin intervenir de manera alguna. Existen muchas razones para realizar este tipo de estudio” (p. 2-3).

Por consiguiente, el presente estudio desde el enfoque lingüístico no presenta esa línea experimental debido a que las variables de estudio desarrolladas en el proceso de recolección no se modificarán en su entorno, asimismo, no serán motivo de análisis en el laboratorio, sino, que la abstracción de la información de la variables se realizará de acuerdo con la actuación en el contexto, es decir, de forma propia, natural

### **2.5. Nivel o tipo de investigación**

#### **2.5.1. Por el nivel–alcance**

Presenta alcance de tipo descriptivo se busca especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis. Es decir, únicamente pretenden medir o recoger información de manera independiente o conjunta sobre los conceptos las variables a las que se refieren, esto es, su objetivo no es indicar cómo se relacionan; y es comparativo porque consiste en efectuar una comparación lo más exhaustiva posible entre dos o más términos que pueden ser de muy diversa índole - fenómenos sociales o culturales, obras artísticas, autores, textos, conceptos - para analizar y sintetizar sus diferencias y similitudes.

#### **2.6. Por el objetivo**

Presenta el tipo de investigación Básica debido a que pretende buscar el conocimiento por el valor de este y por tanto produce información que nos permite entender mejor un fenómeno, pero en principio no resuelve un problema o no tiene una aplicación directa inmediata. De otro lado, La investigación aplicada tiene como objetivo principal la obtención de resultados para resolver problemas inherentes a los sistemas de producción en un corto plazo.

#### **2.7. Por el tiempo**

Es de tipo transversal, porque recolectan información y los datos en momentos determinados, de igual manera, como lo postula Sampieri et al (2014), su finalidad es

describir variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado. Es como “tomar una fotografía” de algo que sucede (p. 154).

### **2.8. Por el lugar**

Es de campo porque se recopila directamente de fuentes originales, lo que proporciona un control más alto sobre la naturaleza y la cantidad de datos recopilados; es bibliográfica porque presenta la producción de la comunidad académica sobre un tema determinado. (Martins y Palella, 2012, como se cita en, Gallardo, 2017), postulan que, una investigación de campo “consiste en la recolección de datos directamente de los sujetos investigados, o de la realidad donde ocurren los hechos (datos primarios), sin manipular o controlar variable alguna” (p. 54).

Entonces, este enfoque dentro de la presente investigación, comprende en analizar el corpus obtenido gracias a la interacción dialógica por la comparación léxica entre los informantes de la Sierra y los de la Costa.

### **2.9. Población de estudio**

La población destinada para la realización de este estudio está en los terceros años de bachillerato en la unidad educativa “Isabel de Godín” del cantón Riobamba. La misma población cuenta con 291 individuos, 27 hombres y 264 mujeres; de la unidad educativa “Clemente Yerovi” del cantón Guayaquil, se cuenta con 230 individuos 70 mujeres y 160 hombres, la población estimada para este estudio entonces, es de 521 participantes.

### **2.10. Tamaño de muestra**

Para definir el tamaño de la muestra, se debe indicar que esta es una muestra no probabilística debido a que dicha muestra es seleccionada según los propósitos de la investigación. Un claro ejemplo para comprender la selección de participantes en una muestra probabilística es el que indica Hernández Sampieri et al (2014), postulando que

(...) el estudio descriptivo de la revista Rolling Stone comentado en el capítulo cinco, el cual se basó en dos encuestas para determinar los 500 mejores discos de la historia del rock en todas sus expresiones. La primera muestra fue de 271 músicos, productores, ejecutivos y periodistas, y la segunda de 100. En ambas muestras la selección no obedeció a cuestiones de probabilidad, sino que los jueces fueron elegidos por ser considerados expertos. (p. 190)

Entonces, la muestra es no probabilística, debido a que la elección de los elementos o de la subpoblación dependen netamente de las decisiones o criterios del investigador, para lo cual no se utilizará formulas o estructuras para definir o establecer el tamaño de muestra; entonces, el tamaño de muestra se clasifica en 26 estudiantes de bachillerato “A” en la unidad educativa “Isabel de Godín” y 26 estudiantes de bachillerato “B” en la unidad educativa “Clemente Yerovi” siendo un total de 52 estudiantes.

### **2.11. Técnicas e instrumentos de recolección de Datos**

Una técnica es el recurso que ayuda en un trabajo de investigación para la recolección de datos, es decir, responde a la interrogante del ¿cómo? Rojas (2011), manifiesta que la técnica de investigación “es un procedimiento típico, validado por la práctica, orientado generalmente, aunque no exclusivamente a obtener y transformar información útil para la solución de problemas de conocimiento en las disciplinas científicas” (p. 278).

En la misma línea, Tamayo y Tamayo (2007), postula que “el instrumento se define como una ayuda o una serie de elementos que el investigador construye con la finalidad de obtener información, facilitando así la medición de los mismos” (p. 177).

Para el proceso de recolección de datos se utilizará, la técnica de la encuesta, dicho sea de paso, está direccionada al enfoque cuantitativo, el instrumento que se usará para su aplicación es el cuestionario, con las variables de respuesta de: “Muy de acuerdo”, “De acuerdo”, “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo”, “En desacuerdo”, “Muy en desacuerdo”. Dentro de su estructura, se establecerá el desarrollo de la escala de *Likert*, misma que permite tener variabilidad de respuesta y permitirá obtener la diferenciación de las respuestas.

Además, se utilizará la técnica de grupo focal y su instrumento el registro de notas; para efectuar el desarrollo de la práctica discursista, los estudiantes se dividirán en 2 grupos, tanto de la institución en la región Sierra, como en la Costa, en los cuales se hablará acerca de un tema de interés que se les compartirá. Se utilizará un teléfono móvil para grabar los minutos de intervención de cada grupo. El tiempo estimado para la práctica del discurso será de 10 minutos mínimos y 15 minutos máximos en los cuales se dará cabida a evaluar la participación individual de cada informante.

Para la tabulación de las cuestionario como instrumento de la técnica de la encuesta, se utilizará el “*Software IBM- SPSS*”, este sistema permitirá crear, desarrollar y tabular los cuestionarios de ambos grupos de manera eficiente, el número de ítems será de 13 interrogantes, cada una con cinco variables a considerar, el tiempo estimado que los estudiantes tendrán a disponibilidad es de 30 minutos de una hora.

El horario estimado para el desarrollo de ambas actividades se efectuó en las horas correspondientes a la asignatura de Lenguaje, esto en ambas instituciones. De igual manera, se presentó oficios pertinentes de calidad hacia cada uno de los rectores responsables de cada institución con el efecto de obtener el consentimiento y la aprobación para realizar las actividades antes descritas.

## **2.12. Técnicas de Análisis e interpretación de la información**

Para el proceso de análisis e interpretación de los datos obtenidos al aplicar los instrumentos de investigación en primer lugar, se utilizó el sistema de *Microsoft Excel* que, al introducir los datos manualmente correspondientes a los informantes de ambas instituciones se crearon tablas que resaltan las opiniones de manera porcentual, asimismo como la frecuencia y las posibles respuestas que estuvieron a consideración, en segundo lugar, se desarrollaron figuras (pasteles) que muestran de manera resumida los datos y frecuencias que se obtuvieron en las tablas previamente descritas. Al momento de extrapolar los datos se realizó el proceso de interpretación.

En segundo lugar, se consideró representar las figuras y tablas obtenidas en *Microsoft Excel* en el presente documento, estas se ubicaron para corresponder a cada interrogante del cuestionario desarrollado. Entonces, al realizar la comparación de datos por medio de las figuras y tablas, se procedió a describirlos detalladamente, haciendo hincapié en el resultado más alto y más bajo, tanto de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” del cantón Riobamba, como de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi de Guayaquil”.

Desde otra perspectiva, para el análisis e interpretación cualitativa de los datos obtenidos según la técnica del grupo focal, gracias el registro de notas se revisará las grabaciones obtenidas y se desarrollará un análisis hermenéutico con la ayuda de una tabla indicando la

comparación lexical de cada uno del vocabulario utilizado por los informantes de la región Sierra y de la región Costa.

A continuación, se consideran apreciaciones de profesionales en la temática de cada interrogante, entonces, se precisó presentar sus posturas, para de esta forma, fundamentar de manera sólida la postura que en este trabajo se desarrolla.

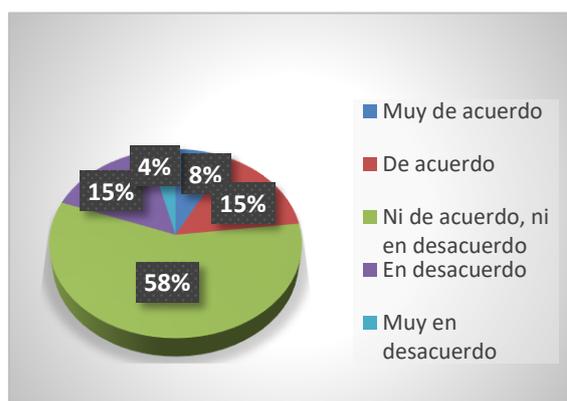
## CAPÍTULO IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En este apartado se muestra en su desarrollo los resultados obtenidos en la investigación. Tras tabular los datos obtenidos en programa de *Microsoft Excel*, se consiguió los datos en dos etapas, la primera es la representación de las encuestas realizadas, cuya temática general comprendía saberes lingüísticos y culturales para que, los estudiantes del tercer año de bachillerato “A” de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de la ciudad de Riobamba se permitan reflexionar y contestar, después esta consecución de resultados se completó al haber aplicado las encuestas en Guayaquil, a los estudiantes del tercer año de bachillerato “B” de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”, que al constituir un similar proceso de reflexión se obtuvo la siguiente comparación:

### 1. ¿Cuando escucho hablar a personas de la región Costa pienso que su vocabulario es atractivo?

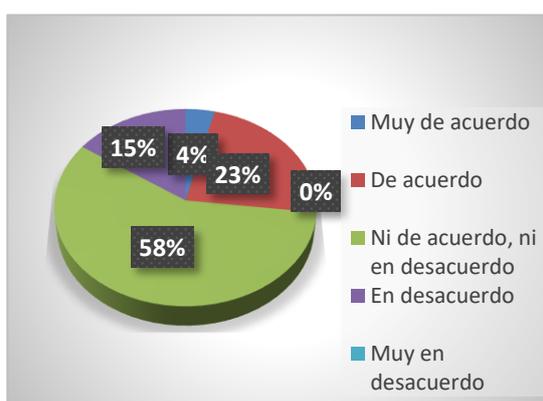
**Figura 1**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 2**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 2**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”.*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	2	7,7%
De acuerdo	4	15,4%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	15	57,7%
En desacuerdo	4	15,4%
Muy en desacuerdo	1	3,8%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la primera pregunta, relacionada al atractivo de habla en la Costa, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”

**Tabla 3**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
------------	------------	---

Muy de acuerdo	1	3,8%
De acuerdo	6	23,1%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	15	57,7%
En desacuerdo	4	15,4%
Muy en desacuerdo	0	0,0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la primera pregunta, relacionada al atractivo de habla en la Costa, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yeroivi” En relación con la primera interrogante, se constata que, en la Unidad Educativa “Isabel de Godín de la ciudad de Riobamba, el 58% de los estudiantes encuestados consideran que están “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” con la idea que, al escuchar hablar a una persona de la región Costa piensan que su vocabulario es atractivo; No obstante, el 4% de los informantes se encuentran “Muy en desacuerdo” al considerar la idea que, al escuchar hablar a una persona de la región Costa piensan que su vocabulario es atractivo. Desde una realidad opuesta, se encuentran las opiniones vertidas por los estudiantes de la Unidad Educativa “Clemente Yeroivi” de la ciudad de Guayaquil, donde el 58% de los estudiantes encuestados, manifiesta que están “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” con la afirmación que, al escuchar hablar a una persona de la región Costa piensan que su vocabulario es atractivo. Sin embargo, el 4% de los informantes están “Muy de acuerdo” con la idea que, al escuchar hablar a una persona de la región Costa piensan que su vocabulario es atractivo. Cabe mencionar que, no existen dentro de los estudiantes encuestados manifestaciones de estar “Muy en desacuerdo”.

Entonces, en relación con la interrogante afirmativa de si al escuchar hablar a las personas de la costa consideramos que su vocabulario es atractivo, Flores (2014), en su estudio sobre Actitudes lingüísticas en Ecuador muestra que los informantes o encuestados respectivamente de la ciudad de Quito muestran su atracción hacia formas de hablar parecidas, en este caso Loja porque les resulta familiar, sin embargo, pese a manifestar diferencias léxico-dialectales en Guayaquil los informantes muestran sentido de afectividad o atractivo por el habla diferente de esta región, valorando lo diferente.

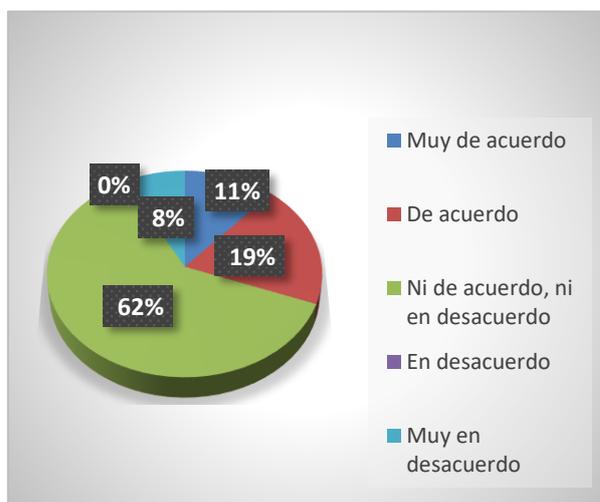
Llevando a discusión este tópico desde otra apreciación catedrática, hay que reconocer que Colombia se caracteriza por poseer costas al igual que los ecuatorianos, Bernal (2016), en su trabajo sobre Actitudes lingüísticas de los bogotanos realiza una encuesta en la cual se manifiesta la afirmación hacia los informantes de la capital de Bogotá sobre que hagan mención de regiones del país donde les guste cómo hablen, entonces, los resultados obtenidos tras la aplicación del interrogante confirma que, el 4,9% de los informantes bogotanos le gusta cómo se habla el español en el superdialecto costeño, para ser específicos en su clasificación, hacen mención que, el 2,3% consideraron a la costa, el otro 2,3% seleccionaron El Caribe y la población restante 0,3% considero a la costa pacífica.

A partir de las apreciaciones antes indicadas nace una brecha en la cual es notable la consideración que personas propias o ajenas al contexto costeño mencionan al retribuir un sentimiento de afectividad o atracción acerca del uso léxico en el acto comunicativo social, comprendiendo que, el léxico o vocabulario costeño es diferentes al serrano o andino; entonces, existe en la sociedad un estado de valoración positiva hacia esta variante lexical.

**2. ¿Cuando escucho hablar a personas de la región Sierra pienso que su vocabulario es atractivo?**

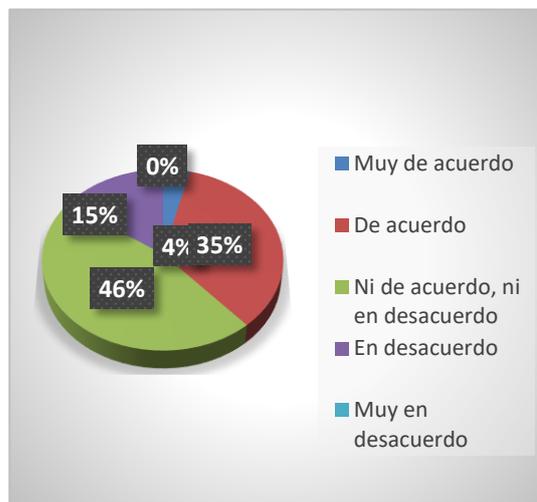
**Figura 4**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 3**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 4**

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	3	11,5%
De acuerdo	5	19,2%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	16	61,5%
En desacuerdo	0	0,0%
Muy en desacuerdo	2	8%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la segunda pregunta, relacionada al atractivo de habla en la Sierra, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”

**Tabla 5**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	1	4%
De acuerdo	9	35%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	12	46,2%
En desacuerdo	4	15,4%
Muy en desacuerdo	0	0,0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la segunda pregunta, relacionada al atractivo de habla en la Sierra, respondida por los estudiantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”

Con relación a la segunda pregunta, los resultados exponen que, en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”, el 61,5% de los informantes encuestados manifiestan que están “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo”, con la afirmación que expone, al escuchar hablar a personas de la región Sierra pienso que su vocabulario es atractivo; Sin embargo, el 8% de los informantes encuestados muestran un estado “Muy en desacuerdo” al considerar la idea que, al escuchar hablar a personas de la región Sierra pienso que su vocabulario es atractivo. Desde el enfoque de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil se presenta en primera instancia que, el 46% de los estudiantes encuestados están “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” considerando la idea que, al escuchar hablar a personas de la región Sierra pienso que su vocabulario es atractivo; el 4% restante de los estudiantes encuestados manifiesta que están “Muy de acuerdo” con la idea que, al escuchar hablar a personas de la región Sierra pienso que su vocabulario es atractivo.

A partir de los postulados de catedráticos acerca de si, al escuchar hablar a personas de la región Sierra se considera que su vocabulario es atractivo, Skrabalová (2013), en su estudio titulado *El Español hablado en Quito* manifiesta que, al ser el español andino una mezcla entre el quichua y el español castellano surge un uso en el lenguaje que expresa intimidad, acercamiento que causa afectividad o familiaridad en la utilidad del léxico andino o serrano.

Desde otra perspectiva, en el estudio de Actitudes lingüísticas, los informantes que participaron en este trabajo de investigación mencionan que en la serranía ecuatoriana, en la ciudad de Quito para ser exactos, se práctica un léxico que es agradable porque es fácil de entender, no presentan vocablos grotescos y consideran que su uso lexical con facilidad pueden entenderse en las diferentes regiones (Flores, 2014).

En consideración, hay que relacionar el tema socio-histórico para explicar esta variante debido a que, por muchos años el quechua se anexa no solamente como un elemento cultural dentro de la sociedad, sino, en procesos coloniales menospreciar a las personas que practicaban su utilidad, es decir, los léxicos o expresiones quechuas demandan sumisión por parte de la clase “superior” o resalta intimidad; un claro ejemplo, el uso de diminutivos, gerundios, ubicar innecesariamente artículos determinados o pronombres a nombres propios.

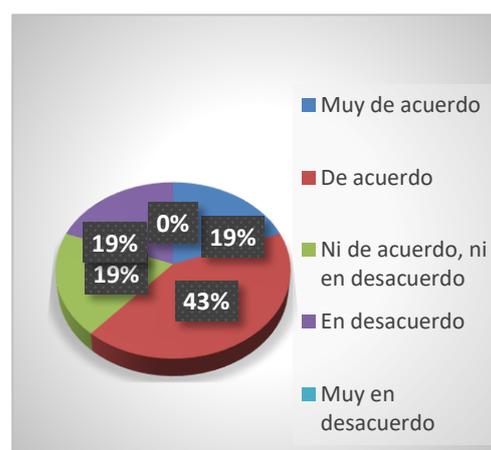
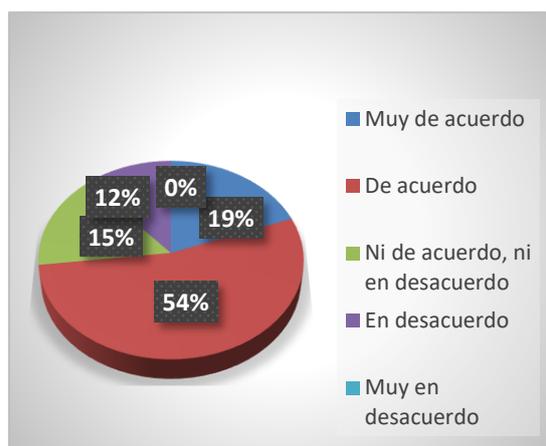
### **3. ¿Considero que el nivel educativo de las personas define su léxico o vocabulario?**

#### **Figura 6**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

#### **Figura 5**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 6**

*Unidad Educativa "Isabel de Godín"*

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	5	19%
De acuerdo	14	54%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	4	15%
En desacuerdo	3	12%
Muy en desacuerdo	0	0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la tercera pregunta, relacionada al nivel educativo y el léxico, respondida por los estudiantes en la Unidad Educativa "Isabel de Godín".

**Tabla 7**

*Unidad Educativa "Clemente Yeroivi"*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	5	19%
De acuerdo	11	43%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	5	19%
En desacuerdo	5	19%
Muy en desacuerdo	0	0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la tercera pregunta, relacionada al nivel educativo y el léxico, respondida por los informantes en la Unidad Educativa "Clemente Yeroivi".

Acorde a la tercera pregunta, relacionada a si el nivel educativo influye en el léxico o vocabulario de las personas, el 54% de los informantes de la Unidad Educativa "Isabel de Godín" de Riobamba consideran estar "De acuerdo" con el postulado planteado, en cambio, el 12% en de los estudiantes encuestados manifiesta estar "En desacuerdo" con el postulado. Desde otra perspectiva, las opiniones de la Unidad Educativa "Clemente Yeroivi de Guayaquil resaltan que el 43% de los estudiantes encuestados está "De acuerdo" con el postulado si el nivel académico define el léxico o vocabulario de las personas, sin embargo,

el 19% restante de los informantes muestra un sentimiento “En desacuerdo” hacia el manifiesto

Profesionales en el área fundamentan esta idea en estudios anteriores, Ferreira, Salcedo y Del Valle (2014), en su estudio relacionando a la disponibilidad léxica con la matemática obtiene, entre otras, una conclusión resaltante, mencionando que, a medida que se aumenta de nivel educativo es evidente el aumento de léxicos en la práctica comunicativa.

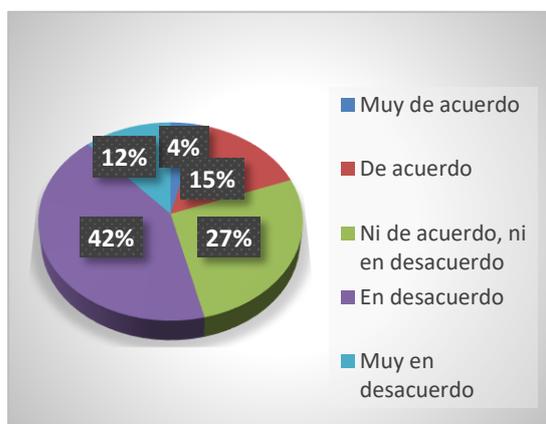
En la misma línea, en un estudio comparativo entre estudiantes de universitarios los resultados son elocuentes al mostrar que, existe una larga diferencia léxica entre estudiantes de cuarto semestre y los de último semestre, notando en esta gran variedad de vocabulario, concluyendo que, el nivel educativo sí define el léxico de las personas (Herranz, 2018).

Desde la perspectiva de los postulados anteriormente considerados se debe valorar que el desarrollo cognitivo mismo genera mejoría en la variedad léxica de las personas, es por eso que, desde bases educativas inferiores se trabaja para que los estudiantes a lo largo de su vida enriquezcan su vocabulario, por ejemplo, un especialista en lingüística va a mostrar una riqueza léxica amplia ante un estudiante de los primeros semestres. Entonces, la idea que el nivel educativo- cognitivo-intelectual sí define el léxico de las personas es clara.

**4. ¿Considero que el grado económico de las personas define el léxico o vocabulario de las personas?**

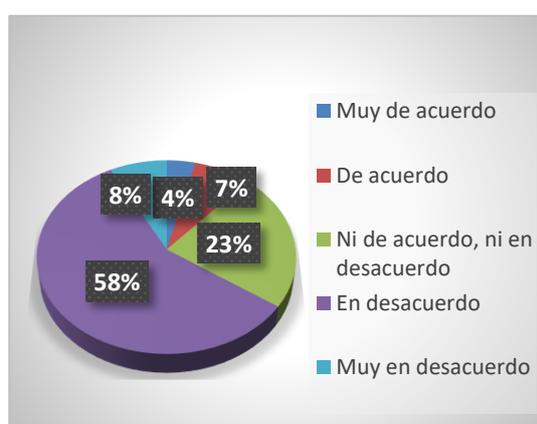
**Figura 8**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 7**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 8**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	1	4%
De acuerdo	4	15%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	7	27%
En desacuerdo	11	42%
Muy en desacuerdo	3	12%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la cuarta pregunta, relacionada al nivel educativo y el léxico, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 9***Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

<b>RESPUESTAS</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>%</b>
Muy de acuerdo	1	4%
De acuerdo	2	7%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	6	23%
En desacuerdo	15	58%
Muy en desacuerdo	2	8%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la cuarta pregunta, relacionada al nivel educativo y el léxico, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

Con relación a la cuarta pregunta, los datos de los informantes de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de Riobamba muestran que, el 42% de los estudiantes encuestados están en desacuerdo con el postulado que manifiesta, si el grado económico define el léxico o vocabulario de las personas. Sin embargo, El 4% de los estudiantes encuestados exponen estar “Muy de acuerdo” con la idea que, el grado económico define el léxico o vocabulario de las personas. Desde otra perspectiva, los datos de los informantes de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil exponen que, el 58% de los estudiantes encuestados manifiestan estar “En desacuerdo” con el postulado de, si el grado económico de las personas define su léxico o vocabulario; No obstante, el 7% restante de los informantes manifiestan su sentimiento de estar “De acuerdo” con la interrogante planteada.

Diferentes trabajos de investigación muestran en su corpus de análisis realidades similares en cuando al grado económico y si estos influyen en la producción de vocabulario; uno de ellos muestran entre sus conclusiones que, en varios de los centros de interés y la producción de palabras es evidente la diferencia entre personas de nivel socioeconómico alto, medio y bajo, constatando que el grado económico influye generalmente en la producción de léxicos, (Herranz, 2018).

En la misma línea, Condori y Portugal (2019), manifiestan que, el nivel socio-económico familiar y el desarrollo del lenguaje oral (producción de léxicos) se encuentran relacionados, esto debido a que, las personas que provienen de estratos económicos bajos tienen más dificultades para desarrollar sus procesos léxicos-dialectales a diferencia de quienes se encuentran en niveles económicos medios y bajos.

En relación con esta idea, se debe considerar que las relaciones de grado económico condicionan directamente en el desarrollo y producción de vocablos, esto se debe a que la economía influye en procesos de educación, sociales y/o políticos. En la población presente, más del 50% de los informantes manifiestan estar en desacuerdo con el postulado presente.

**5. ¿Considero que las relaciones sociales, con diferentes grupos define el léxico o vocabulario de las personas?**

**Figura 10***Unidad Educativa “Isabel de Godín”***Figura 9***Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 10**

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	3	12%
De acuerdo	15	58%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	1	4%
En desacuerdo	7	27%
Muy en desacuerdo	0	0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la quinta pregunta, relacionada a las relaciones sociales y el léxico, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 11**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	4	15%
De acuerdo	7	27%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	7	27%
En desacuerdo	7	27%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la quinta pregunta, relacionada a las relaciones sociales y el léxico, respondida por los estudiantes de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

En relación con la quinta pregunta, se muestra los resultados obtenidos en cuanto al postulado de si las relaciones sociales, con diferentes grupos define el léxico o vocabulario de las personas, en ese sentido, en la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de Riobamba el 58% de los informantes considera estar “De acuerdo” con la pregunta propuesta. No

obstante, el 12% de los estudiantes encuestados manifiestan un sentimiento de “Muy de acuerdo” con el postulado de, si las relaciones sociales, con diferentes grupos definen el léxico o vocabulario de las personas. En una perspectiva distinta, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”, el 27% de los informantes se encuentran “De acuerdo” con el postulado presentado, desde una línea de opinión distinta, el 4% restante de los informantes manifiesta estar “Muy en desacuerdo” con el postulado presentado.

Profesionales en el área de Lengua y Literatura manifiestan la influencia de las relaciones sociales como factor clave en el cambio y uso de su léxico; esto, dependiendo los contextos que se desarrollan alrededor, provocando que, por ideologías, razones culturales o de género se ven obligados a desarrollar en su lenguaje léxico ajenos a su realidad comunicativa, hay que hablar entonces de prestigios lingüísticos (Carrera, 2019).

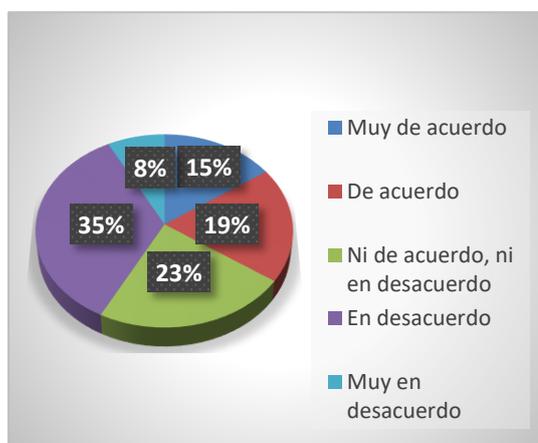
En la misma perspectiva, Rodríguez, Prieto y Chacón (2020) acerca de preferencias según las relaciones sociales en el contexto universitario manifiestan que, por lo general en el ambiente estudiantil se superpone la interrelación con diferentes grupos sociales, obviando su preferencias por relacionarse con diferentes grupos, de igual manera, se destaca el exilio social hacia personas adultas, entonces, este predominio ante sectores sociales determinados repercute en la práctica léxica lo que confirma la influencia de los grupos sociales en el uso de un vocabulario determinado.

El análisis del uso de un vocabulario debido a las relaciones sociales es un tema que no debe soslayarse, debido a que esto influye a nivel comunicativo a razón que el uso lexical se ve condicionado por la heterogeneidad cultural e ideológica, un claro ejemplo, la razón cultural indígena que bajo el uso de la lengua quechua su vocabulario va a ser distinto al populacho cultural mestizo, la correlación de ambos grupos sociales provoca procesos de bilingüismo tanto en el vocabulario de la lengua quechua, como en el mestizo.

**6. ¿El vocabulario o léxico que utilizo cuando estoy con mi familia es el mismo que utilizo cuando estoy en una reunión con un grupo de amigos?**

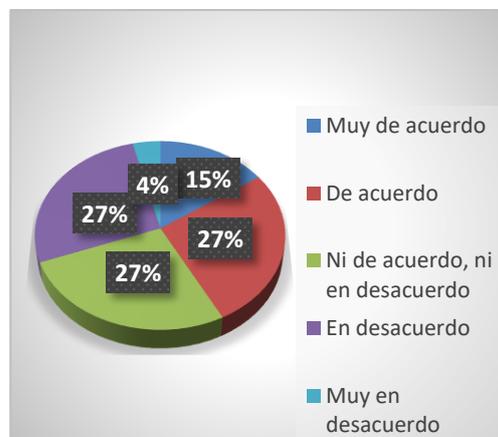
**Figura 11**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 12**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 12**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

<b>RESPUESTA</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>%</b>
Muy de acuerdo	4	15%
De acuerdo	5	19%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	6	23%
En desacuerdo	9	35%
Muy en desacuerdo	2	8%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la sexta pregunta, relacionada al léxico utilizado con la familia y amigos, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 13**

<b>RESPUESTAS</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>%</b>
Muy de acuerdo	4	15%
De acuerdo	7	27%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	7	27%
En desacuerdo	7	27%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

*Nota.* Esta tabla muestra los resultados de la sexta pregunta, relacionada al léxico utilizado con la familia y amigos, respondida por los estudiantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

En relación con la sexta pregunta, que se acuña al tema sobre si el vocabulario que se utiliza con la familia es el mismo que se utiliza cuando estoy en una reunión con un grupo de amigos; los informantes de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” en los puntos de opinión se manifiesta lo siguiente: el 35% de los estudiantes encuestados están “En desacuerdo” con el postulado presentado. No obstante, el 8% de los informantes están “Muy en desacuerdo” con la interrogante propuesta en el estudio. Hacia el análisis de una realidad diferente, en los informantes de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” se obtuvo los siguientes resultados; el 27% de los estudiantes encuestados manifiesta su sentimiento “De acuerdo” ante la interrogante postulada de si el vocabulario que se utiliza con la familia es el mismo que se utiliza cuando estoy en una reunión con un grupo de amigos. En un punto de vista de opinión distinta, el 8% de los estudiantes encuestados están “Muy en desacuerdo” ante la interrogante planteada.

En relación con el análisis de la interrogante planteada previamente, autores como Salas (2017) manifiesta que, en cuanto a la comunicación familiar, la jerga adolescente condiciona que los juveniles sean seres alienados ante sus padres, a razón que ellos no dominan la jerga adolescente, lo cual permite adopten de un modo u otra maneras de poder léxica ante la familia, mas no con su grupo de amigos, debido a que consideran que el lenguaje de sus progenitores es relativamente serio y cuidadoso; por lo tanto, genera que el vocabulario o

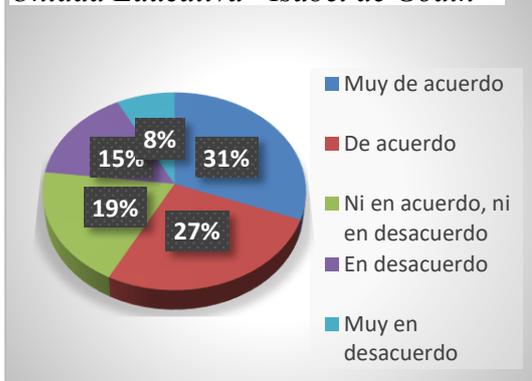
léxico utilizado por los adolescentes guarde diferencias cuando se comunican con un grupo de confianza y su padres o grupos familiares.

Por lo general, los discursos se ven condicionados por los contextos en los que se quiere expresar, es así como el uso de léxicos se torna heterogéneo, en este caso, utilizar un vocabulario determinado con un grupo de amigos será diferente el puesto en práctica debido a que es influyente los temas de interés, la finalidad y la intención con que se usa el léxico, porque no va a ser igual pedir un favor a un amigos que pedir un favor al círculo familiar.

**7. ¿Considero que hago uso del vocabulario de otro idioma en mis conversaciones, por ejemplo, el inglés?**

**Figura 13**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 14**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 14**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	8	31%
De acuerdo	7	27%
Ni en acuerdo, ni en desacuerdo	5	19%
En desacuerdo	4	15%
Muy en desacuerdo	2	8%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la séptima pregunta, relacionada al uso de otro idioma, diferente al español, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 15**

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	3	12%
De acuerdo	8	31%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	6	23%
En desacuerdo	7	27%
Muy en desacuerdo	2	8%

<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>
--------------	-----------	-------------

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la séptima pregunta, relacionada al uso de otro idioma, diferente al español, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”

En relación con la pregunta de ítem siete, se refiere si en el vocabulario que utilizo a menudo menciono léxicos de otro idioma, por ejemplo del inglés; en la Unidad Educativa “Isabel de Godín” el 31% de los informantes considera estar “Muy de acuerdo” con el postulado planteado. Desde consideraciones diferentes, el 8% de los informantes se encuentran “Muy en desacuerdo” con la idea que si en el vocabulario que utilizo a menudo menciono léxicos de otro idioma, por ejemplo del inglés. Desde una realidad distinta, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” se desarrollaron los siguientes resultados, el 31% de los informantes están “De acuerdo” con la interrogante planteada; desde un punto de opinión diferente, el 8% de los estudiantes encuestados se encuentran “Muy en desacuerdo” con el postulado previamente relacionado a si en el vocabulario que utilizo a menudo menciono léxicos de otro idioma, por ejemplo del inglés.

Al considerar postulados de catedráticos que desarrollaron en su corpus acerca de si el léxico de otro idioma influye en las conversaciones de las personas, Valencia (2015), en su estudio muestra como resultado que, los hablantes a quienes se les aplicó los instrumentos de investigación manifiestan que los llamados préstamos léxicos o de vocabulario son propios culturalmente y que se ven indirectamente condicionados a utilizarlos en sus conversaciones sociales, como por ejemplo, los términos léxicos soda y barman; en el mismo elite, se realiza un contraste del léxico influenciado por un idioma diferente, en este caso, es tarea de análisis considerar que históricamente el quechua se ha visto condicionado por la lengua española, es así como en los últimos siglos debido a la hegemonía que maneja el español en América, este ha sido mezclado con el quechua y su léxico andino, por ejemplo, en las conversaciones cusqueñas no debe ser extraño escuchar términos como chacra en lugar de granja o palta en lugar de aguacate (Church. 2019).

Generalmente, las sociedades hispanohablantes ven en el uso de su léxico en las diferentes conversaciones practicadas a diario la influencia de término o vocabularios de otros idiomas, el inglés, quechua, entre otros; cabe mencionar que en la mayoría de las regiones americanas estos préstamos léxicos no son esporádicos, sino están inmiscuidos culturalmente que tanto grupos juveniles, educativos o familiares los usan como léxicos propios, por ejemplo, tuitear, whatssapear, estalkear o taita, alajo/a, fiero.

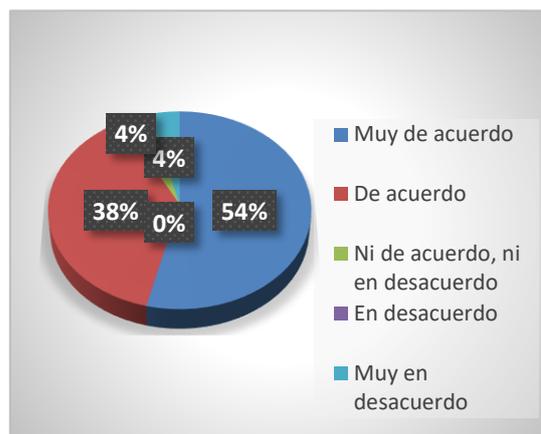
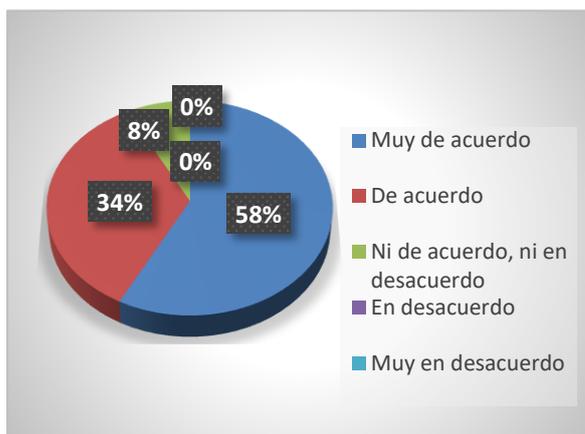
**8. ¿Reconozco que la lengua Quichua es patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador?**

**Figura 15**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

**Figura 16**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 16**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	15	58%
De acuerdo	9	35%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	2	8%
En desacuerdo	0	0%
Muy en desacuerdo	0	0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la octava pregunta, relacionada al valor patrimonial de la lengua Quichua, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 17**

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	14	54%
De acuerdo	10	38%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	1	4%
En desacuerdo	0	0%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la octava pregunta, relacionada al valor patrimonial de la lengua Quichua, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

En relación con la pregunta de ítem ocho, esta permite mostrar la opinión de los informantes acerca de si consideran la lengua Quichua como patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador. En primera instancia, en la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de Riobamba se constata que, el 58% de los estudiantes encuestados manifiestan estar “Muy de acuerdo con

el postulado planteado, Desde un punto de vista de opinión diferente, el 8% restante de los informantes muestran un sentimiento de “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” con el ítem postulado; Desde un punto de vista de opinión diferente, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil se muestra que, el 54% de los estudiantes encuestados están “Muy de acuerdo” con el postulado planteado. No obstante, el 4% restante de los informantes están “Muy en desacuerdo” acorde al ítem desarrollado.

Al hacer hincapié en los valores culturales se debe mencionar que un idioma, una lengua es mucho más que un instrumento para comunicarse, porque guarda en ella valores culturales de una comunidad, conocimientos léxicos que han sido compartidos generación tras generación, en ese sentido las lenguas ancestrales como el quichua deben ser objetivo de revalorización por el pueblo para que este sea visto como patrimonio no solo lingüístico, sino cultural y lo esta categoría engloba (Yépez, 2019).

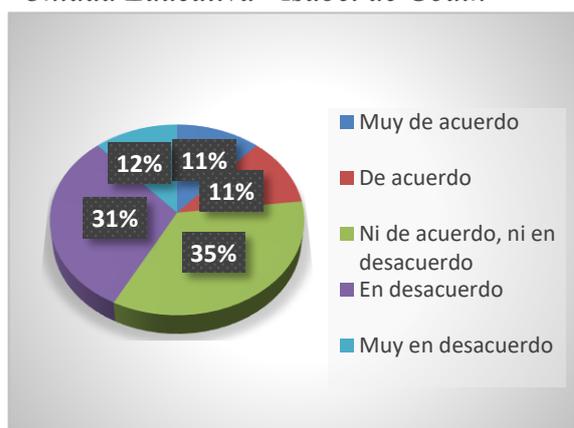
En cuanto al rescate patrimonial de la lengua quechua, Gómez (2010), manifiesta que el cuidado del patrimonio lingüístico del Ecuador no solo debe ser visto desde el grado nacional, sino, internacional, debido a que preservar recursos intangibles es sinónimo de cuidar la historia de una comunidad o un país.

En comunidades parlantes hispanas en los últimos años han puesto en práctica la revalorización de las lenguas quechuas, puesto que estas representan históricamente formas de comunicación ancestrales que generación tras generación han sido preservadas con la finalidad de conservar la cosmovisión cultural de los pueblos de nacionalidad indígena; por esta razón en este tipo de trabajos de investigación es indispensable llevar el análisis acerca de lo que representa conservar patrimonios culturales, en este caso, lingüístico.

**9. ¿Considero que el léxico utilizado en la región Sierra carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?**

**Figura 18**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 17**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 18***Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

<b>RESPUESTA</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>%</b>
Muy de acuerdo	3	11%
De acuerdo	3	11%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	9	35%
En desacuerdo	8	31%
Muy en desacuerdo	3	12%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la novena pregunta, relacionada a si el léxico de la Sierra es ofensivo y carece de amabilidad, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 19**

<b>RESPUESTAS</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>%</b>
Muy de acuerdo	4	15%
De acuerdo	3	12%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	10	38%
En desacuerdo	8	31%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la novena pregunta, relacionada a si el léxico de la Sierra es ofensivo y carece de amabilidad, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

En relación con la pregunta nueve que compete a si el léxico utilizado en la región Sierra carece de amabilidad y es ofensivo para las personas, los datos obtenidos en la Unidad Educativa “Isabel de Godín” resaltan que, el 35% de los informantes están “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” con el postulado planteado. En un punto de opinión disimil, el 11% restante de los informantes manifiesta estar “De acuerdo” con el ítem nueve. Desde el análisis de una realidad opuesta, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” el 38% de los informantes manifiestan estar “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” con el postulado de si el léxico utilizado en la región Sierra carece de amabilidad y es ofensivo para las personas; sin embargo, el 4% restante de los informantes se mantienen “Muy en desacuerdo” ante el postulado presentado.

Autores que hacen relación al lenguaje y cómo este se desarrolla manifiestan que gran parte de ese sistema comunicativo, así como el constante cambio depende o varía según lapsos generacionales, influencias extrajeras o musicales, esto ha causado que en los adolescentes provoque en sus prácticas de expresión los léxicos utilizados mantengan ofensa y falta de amabilidad, esto a razón que las relaciones con sus contemporáneos condicionaba la producción de “jergas ofensivas” que para el resto de los grupo poblacionales hacen que la lexía serrana suene con falta de amabilidad (Gallegos, 2020).

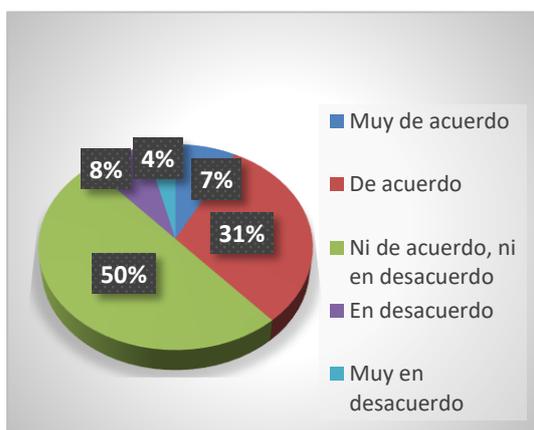
En el análisis de una postura diferente, Zambrano (2017), en su estudio desarrollado en la ciudad de Quito (región Sierra) hace hincapié en la revisión de léxicos o vocabulario que se producen y pronuncian en ese contexto para lo cual determinar que, el léxico “mushpa” dentro del uso de persona profesionales y no profesionales es ofensivo debido a que el significado de cuyo término determina a una persona que tiene dificultades para aprender, llámese estos como ecuatorianismos.

Al inmiscuir dentro de este ítem un sentido reflexión acerca de lo ofensivo del léxico en la serranía ecuatoriana se debe estudiar sus léxicos y el significado que cada uno de estos representan en las conversaciones a pesar de que unos representan amabilidad, otros representan agresividad, falta de amabilidad y hasta violencia, por ejemplo, llumi, longo, chanta o asco, términos que son objeto de análisis para determinar su finalidad.

**10. ¿Considero que el léxico utilizado en la región Costa carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?**

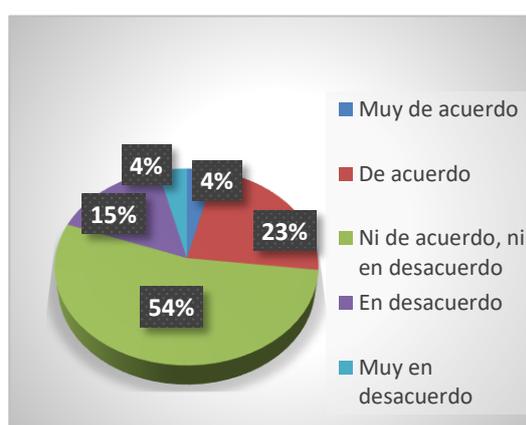
**Figura 20**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 19**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 20**

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la décima pregunta, relacionada a si el léxico de *Unidad Educativa “Isabel de Godín”* la Costa es ofensivo y carece de amabilidad,

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	1	4%
De acuerdo	6	23%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	14	54%
En desacuerdo	4	15%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 21***Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la décima pregunta, relacionada a si el léxico de la Costa es ofensivo y carece de amabilidad, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”

Acorde con la pregunta diez de la presente investigación referente a si el léxico o

<b>RESPUESTA</b>	<b>FRECUENCIA</b>	<b>%</b>
Muy de acuerdo	2	8%
De acuerdo	8	31%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	13	50%
En desacuerdo	2	8%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

vocabulario utilizado en la región Costa carece de amabilidad y es ofensivo para las personas; en la Unidad Educativa “Isabel de Godín” se muestran los siguientes resultados; el 50% de los informantes consideran estar “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo”. No obstante, el 4% restante de los informantes manifiesta estar “Muy en desacuerdo” con la idea de, si el léxico o vocabulario utilizado en la región Costa carece de amabilidad y es ofensivo para las personas. Desde la mirada y opinión de una realidad diferente, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” se obtiene los siguientes resultados: el 54% de los estudiantes encuestados manifiestan estar “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” ante el postulado planteado, desde otro punto de opinión, el 4% restante de los estudiantes encuestados manifiesta estar “Muy de acuerdo” ante la interrogante previamente indicada.

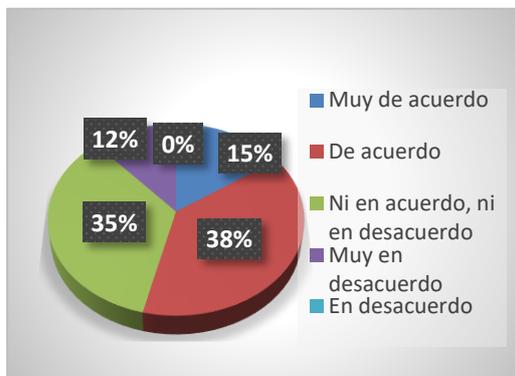
La realidad léxica de la región costa responde a procesos de apropiación, en este caso no solo de la lengua española, sino, de vocablos caribeños que a lo largo de los siglos han ido tomando terreno constantemente, sea por procesos migratorios, de conquista, comerciales o esclavistas, cuyo uso léxico se torna en su práctica atrevido y sin empatía, así lo caracteriza la historia, hasta la fecha, lo que produce que en las costas ecuatorianas se viva realidades diatópicas (Lancheros, 2018).

En cuanto a la representación analítica acerca del léxico utilizado en la región Costa, generalmente esta lengua costeña se caracteriza porque la sociedad parlante es atrevida, directa y hasta altanera, es escasa de delicadeza hasta se puede mencionar que en ocasiones es agresiva, en esta realidad los léxicos ofensivos son parte del diario vivir de la zona, debido a que lo viene arraigando desde procesos históricos pasados.

**11. ¿Considero que la edad de las personas define el léxico o vocabulario que utilizan en el diario vivir?**

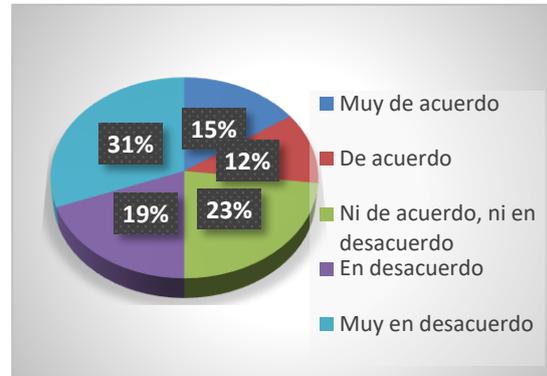
**Figura 22**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 21**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 22**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	4	15%
De acuerdo	10	38%
Ni en acuerdo, ni en desacuerdo	9	35%
Muy en desacuerdo	3	12%
En desacuerdo	0	0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la onceava pregunta, relacionada a la edad y el léxico, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 23**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	4	15%
De acuerdo	3	12%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	6	23%
En desacuerdo	5	19%
Muy en desacuerdo	8	31%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la onceava pregunta, relacionada a la edad y el léxico, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

En cuanto al análisis de las pregunta once, la cual compete a si la edad de las personas es un factor que influye en la utilización del léxico de las personas; en la Unidad Educativa “Isabel de Godín de la ciudad de Riobamba se constata que, el 38% de los informantes están “De acuerdo” con el postulado presentado; no obstante, el 12% de los estudiantes encuestados

está “Muy en desacuerdo” ante la interrogante que concierne a si la edad de las personas es un factor que influye en la utilización del léxico de las personas. Desde el punto de vista de una realidad distinta, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” los resultados en cuestión muestran que, el 31% de los estudiantes encuestados están “Muy en desacuerdo” ante la idea planteada en el ítem once; no obstante, el 12% de los estudiantes encuestados están “De acuerdo” ante el postulado planteado en el ítem once.

Al realizar el análisis sobre si la edad influye en la utilización del léxico de las personas, hay postulados que acuñan conceptualizaciones sobre la interrogante, una de estas manifiesta que, el desarrollo o evolución es evidente, a mayor edad, mayor madurez lingüística, las normas son llevadas casi a manera radical, esto se manifiesta como parte de la cultura dado que este conservadurismo por la edad se transmite hacia los adolescente (García, 2018).

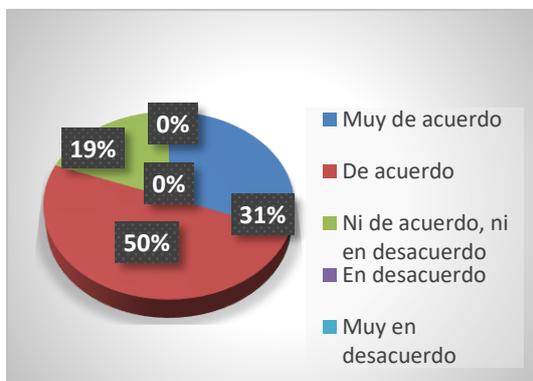
En la misma línea argumental, Hernández (2017), en su estudio considera diferenciar el léxico utilizado entre los adultos mayores y jóvenes adolescentes, en las conclusiones vertidas es notable que en su análisis se muestre la diferencia lexical utilizada por cada uno de los conjuntos presentados, los adultos mayores imponen respeto en sus léxicos y cuando se refieren a insultos utilizaron eufemismos para evitar un lenguaje en sentido fuerte, por otro lado, el vocabulario utilizado por los adolescentes se notan las jergas, palabras con muy poca madurez lingüística; ergo, esta comparación es clara para permitir ver la diferencias de usos léxicos según el rango de edad.

Permitir relacionar la edad y los usos léxicos guarda concordancia porque según una persona se desarrolla, conoce más términos, evita utilizar otros y se permite aprender o guiarse de normas del lenguaje, con la finalidad de darse a entender ante la sociedad, eximiendo ciertos grupos sociales, como gran parte de los adolescentes o personas no letradas con escasas de bagaje lexical.

**12. ¿Considero que la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afecta y modifica el léxico de las personas?**

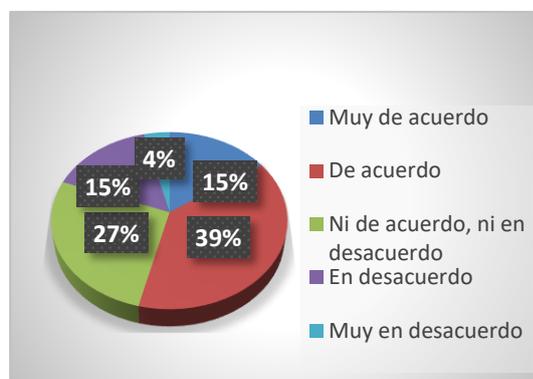
**Figura 24**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 23**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 24**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	8	31%
De acuerdo	13	50%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	5	19%
En desacuerdo	0	0%
Muy en desacuerdo	0	0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la doceava pregunta, relacionada a la migración y el léxico, respondida por los estudiantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 25**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	4	15%
De acuerdo	10	38%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	7	27%
En desacuerdo	4	15%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la doceava pregunta, relacionada a la migración y el léxico, respondida por los estudiantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

En relación con la pregunta de ítem doce, la cual representa que, la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afectan y modifican el léxico de las personas; en la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de la ciudad de Riobamba, se muestran los siguientes resultados, el 50% de los informantes manifiesta estar “De acuerdo” con el postulado presentado. Sin embargo, el 19% restante de los informantes se muestran “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” con la interrogante propuesta. Desde el análisis de una realidad diferente, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” se muestra que, el 38% de los estudiantes encuestados están “De acuerdo” con el postulado que concierne a que la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afectan y modifican el léxico de las personas, en una diferente línea de opinión, el 4% restante de los estudiantes encuestados consideran estar “Muy en desacuerdo” ante el postulado acorde que, la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afectan y modifican el léxico de las personas.

En cuanto a los proceso de migración y su influencia en la producción de léxicos hay que recordar proceso históricos del pasado dado que estas interacciones predominan que zonas europeas, hay que considerar que en varias comunidades de África aprender español es indispensable dado los procesos de migración. Actualmente el español mira nuevas fronteras y oportunidades de expandirse como lengua internacional (Gutiérrez, 2013).

A partir de análisis argumental de otros autores, Gutiérrez, Mato y Miyar (2010), manifiestan que, los procesos de migración por diferentes causas, sean estas económicas o laborales afectan la lengua materna de quienes desconocen el contexto, es decir, condicionan su comunicación al utilizar nuevos léxicos, es así cuando vuelven a su lugar origen contaminan su comunidad con las palabras que obligadamente aprendió el individuo durante su estancia. Esto hace que el capital lingüístico sea modificado de manera constante.

Desde los procesos coloniales, la mezcla del español y el quechua; el arribo de esclavos africanos hacia costas ecuatorianas en siglos pasados, hasta la actualidad los procesos migratorios han traído consigo no solo modificaciones económicas o sociales, sino culturales y en su composición lingüísticas las cuales han provocado que aparezcan nuevos léxicos en las comunidades de habla, causando procesos de bilingüismo y su expansión territorial causando que mencionados extranjerismos sean parte de la cultural social.

**13. ¿Considero que el desarrollo de trabajos de este tipo aportan conocimientos a la sociedad y al campo académico?**

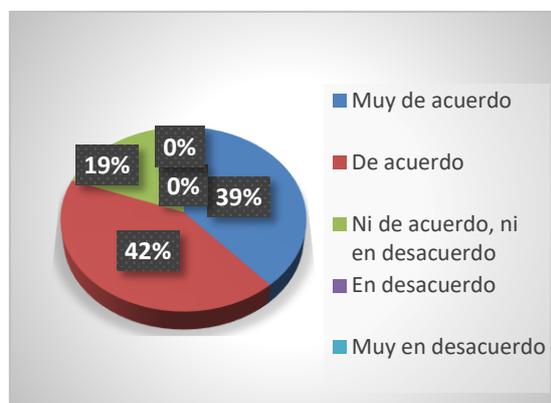
**Figura 25**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*



**Figura 26**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*



**Tabla 26**

*Unidad Educativa “Isabel de Godín”*

RESPUESTA	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	12	46%
De acuerdo	11	42%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	2	8%
En desacuerdo	0	0%
Muy en desacuerdo	1	4%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la treceava pregunta, al aporte léxico, respondida por los estudiantes en la Unidad Educativa “Isabel de Godín”.

**Tabla 27**

*Unidad Educativa “Clemente Yerovi”*

RESPUESTAS	FRECUENCIA	%
Muy de acuerdo	10	38%
De acuerdo	11	42%
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	5	19%
En desacuerdo	0	0%
Muy en desacuerdo	0	0%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Nota.* Esta tabla muestra los porcentajes de la treceava pregunta, relacionada al aporte léxico, respondida por los informantes en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

En cuanto al ítem trece del presente trabajo de investigación pretenden establecer si este tipo de trabajos aportan a la sociedad y al campo académico, en ese sentido, en la Unidad Educativa “Isabel de Godín” el 46% de los informantes están “Muy de acuerdo” con el postulado presentado, consecuentemente, el 4% restante de los estudiantes encuestados manifiestan estar “Muy en desacuerdo” con el postulado de si este tipo de trabajos aportan a

la sociedad y al campo académico; Desde un punto de análisis en una realidad diferente, en la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”, el 42% de los informantes considera estar “De acuerdo” con el postulado presentado; Desde un punto de opinión diferente, el 19% de los informantes manifiestan estar “Ni de acuerdo, ni en desacuerdo” con el postulado.

Diversas investigaciones manifiestan la importancia de desarrollar trabajos de comparación de usos léxicos, Niño (2021), manifiesta que los trabajos de esta tipología ayudan a la sociedad y a los campos educativos a conocer relaciones culturales, de género, de grado económico o de edad y como estas pueden influir en la creación de léxicos, es por esa que categoriza estos trabajos como un tipo de interacción semántico léxica.

En la misma línea argumental, el desarrollo de este tipo de trabajos delimita la importancia dentro de la academia, puesto que los estudios de comparación lexical permite conocer partes de vocabulario utilizados por comunidades, cuyos léxicos no están registrados en diccionarios de relevancia, entonces, con el aporte de estos trabajos se abren nuevos horizontes lingüísticos que a futuro serán argumento para otras investigaciones (Estrella, 2008).

Por lo general la materia lingüística abre nuevos corpus para su análisis que no permiten repetición tras repetición, sino, que desarrolla en su contenido nuevos contenidos que aportan de manera cultural a las bases investigativas de una sociedad, es por ello que, se debe reflexionar sobre la práctica de este tipo de contenidos, que viertan interés, pero sobre todo, que su espacio le brinden a las comunidades de habla oportunidades para valorar su léxico, sus expresiones y sus conocimientos ancestrales.

### **Resultados del registro de notas grabadas en audio y vídeo**

La finalidad de aplicar las fichas de observación dentro del presente estudio es determinar el uso léxico que cada región produce; entonces, en aras de promover el análisis de comparación lexical de los estudiantes de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de Riobamba y la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil se consideró pertinente establecer un cuadro comparativo en relación a las temáticas que se les presentó a los informantes antes de sus participaciones, aquellas son “Fútbol” y “Drogas”.

**Tabla 28**

*Comparación de usos léxicos Sierra y Costa.*

<b>Comparación de usos: Temas Fútbol y Drogas</b>			
<b>Unidad Educativa “Isabel de Godín”</b>		<b>Unidad Educativa “Clemente Yerovi”</b>	
<b>Drogas</b>	<b>Fútbol</b>	<b>Fútbol</b>	<b>Drogas</b>
Vicio	Juego de amigos	Juego de la pelota	Perico
Adicción	Deporte	Entretenimiento	Grifo
Narcótico	Arco	Peloteo	Sustancias psicotrópicas
Sustancia tóxicas	Gol	Trinca	La H
Medicamentos	Juego	Sacarse seis	Porro

Tras el análisis comparativo de los términos utilizados en cada región se pudo obtener y concluir en una vasta diferenciación lexical, la elección de las temáticas para el cuórum con los informantes fueron elegidos tras el criterio de globalización social, debido a que estos dos tópicos se desarrollan de forma práctica en el país a menudo lo que representa objeto de discusión social, política y académicamente; la globalización lingüística se desarrolla bajo

el fundamento que en los procesos comunicativos determinan que unas lenguas se usan cada vez más en la comunicación internacional mientras que otras pierden su importancia e incluso desaparecen junto a las culturas a quienes pertenecen. (Garrido, 2010)

Entonces, entre las comparaciones que resaltan se encuentran que, los informantes de Unidad Educativa “Isabel de Godín” de la ciudad de Riobamba relacionan al término “drogas” con: vicio, adicción, narcótico, sustancias tóxicas y medicamentos; desde una realidad diferente los estudiantes de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil relacionan al término “drogas” como: perico, grifo, sustancias psicotrópicas, la “H” y el porro, como se puede observar, los léxicos utilizados por los informantes en Riobamba son prudentes y formales, no obstante, la utilidad léxica en Guayaquil representa un lenguaje soez o coprolálico, es decir, grosero o indecente.

### **2.13. Discusión de resultados**

En el presente apartado tiene como finalidad presentar las preguntas que han tenido mayor relevancia en el trabajo de investigación; a la par de desarrollar el análisis de las interrogantes en cuestión se realizará la fundamentación o apoyo científico- teórico de autores que concuerden con la postura planteada: en relación con la primera interrogante realizada a los informantes de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” y de la Unidad Educativa “Clemente Yerovi”.

#### **¿Qué argumentos considera necesarios para definir que el nivel educativo de las personas define su léxico o vocabulario?**

A través del punto de vista de análisis léxico-educativo se estima que las personas entre más practican el desarrollo cognitivo en el ámbito académico, su uso de vocabulario probablemente se proyecte de una manera científica o formal, esto, con la consecuencia que, a mayor grado educativo la responsabilidad por expresarse de forma “profesional” empieza ya a ser un acto de diario vivir. Es así como existe una gran brecha entre una persona que pertenece al conjunto de escuela secundaria y una persona que lleva sus estudios en escuelas de maestrías o doctorados. Desde una realidad distinta, existen situaciones disimiles entre una persona que desarrolla sus estudios universitarios y otra que se mantiene al margen. Desde el presente enfoque, los fundamentos teóricos de otros trabajos tienen la finalidad de constatar la postura que en el análisis se planteó, entonces, Filipetti (2012, como se cita en Jara y Porta, 2016), manifiesta en su trabajo de investigación que

Con respecto al nivel educativo de los padres se ha observado que quienes tienen un nivel de educación superior recrean situaciones de comunicación más ricas y estimulantes para sus hijos e hijas, promoviendo el desarrollo de distintos aspectos del lenguaje tales como el vocabulario o la comprensión oral. (p. 178)

En la misma perspectiva, Furquim y Martins (2011) postulan en su estudio el fundamento acerca de el nivel académico y la producción o dominio del léxico, llegando a la siguiente conclusión, exponiendo que:

En cuanto a la influencia del nivel educativo, se observó una diferencia estadísticamente significativa en la ocurrencia de interjecciones, revisiones y prolongaciones. Los participantes con educación superior produjeron menos interjecciones y revisiones que los participantes con educación primaria, pero más prolongaciones que aquellos con educación secundaria. (p. 78)

Comprendiendo el mismo aporte que resalten o mantengan similares observaciones científicas, Chérigo (2021), entre sus resultados de estudio con mayor relevancia considera que “(...) el nivel educativo de la madre, del padre y tipo de educación crean diferencias en los siguientes precursores de la lectura: RAN números, RAN letras, Comprensión de Estructuras Gramaticales, Conciencia Fonológica y vocabulario receptivo” (p. 72).

Como parte del mismo estudio, la autora realice una apreciación clave acerca del tipo de educación y cómo esta influye en el vocabulario, entonces, Chérigo (2021), postula que “El tipo de educación, oficial o particular, influye en gran medida en los precursores mencionados, teniendo un nivel de desarrollo significativamente inferior los estudiantes de los colegios públicos” (p. 72).

De esta manera, mediante la apreciación o puntos de opinión de la linealidad teórico-científica el presente trabajo de investigación desarrolla en su postulado que, el nivel educativo sí influye en el vocabulario de las personas, sea este al expresarse, al escuchar, al escribir o al leer. Sin duda, los “niveles académicos” condicionan el acto comunicativo.

**¿Qué argumentos considera necesarios para definir que el grado de económico de las personas define su léxico o vocabulario?**

El estrato económico condiciona la forma de vida de cada persona, en el ámbito socio-lingüístico esta realidad se hace más evidente, debido a que las oportunidades de desarrollo cognitivo son escasas, por ejemplo, comprar libro que extienda la práctica léxica, las relaciones con sociedad de “alta economía” que pretenda un desarrollo cultural con relación a la lengua y que el uso de esta no esté limitado; entre otras razones, es evidente del manifiesta que el grado económico limita a las personas para extender su vocabulario.

Posturas científicas fundamentan la presente perspectiva, Jara y Porta (2016), en trabajo de investigación en Mendoza- Argentina respecto al nivel económico relacionado al uso léxico concluyeron que

En escuelas urbanas se evidencian asociaciones significativas entre el nivel socioeconómico y el nivel de vocabulario y el conocimiento y nombre de la letra por un lado, y entre el nivel educativo de los padres con el conocimiento del nombre y sonido de la letra, aislar sonidos y sílabas por el otro. (p.202)

Dentro de la misma postura lingüístico-económica, (Herrera, Mathiesen, y Pandolfi, 2000) desarrollan como conclusión que:

Algunas de las variables de la familia que se asocian significativamente con el desarrollo léxico son la renta per cápita y la educación de los padres, es decir, mientras más bajo sea el nivel socioeconómico, mayor es la probabilidad de que los promedios de desarrollo léxico sean bajos. (69-70)

La idea previamente considerada lleva a la reflexión que, el desarrollo léxico-cognitivo va a depender directamente de los niveles o grados económicos; continuamente, el aporte de Chérigo (2021), manifiesta que “Las variables del contexto socioeconómico (nivel educativo de la madre, ingresos y libros comprados al año) al separarse por grupos para ser evaluadas sí muestran un impacto significativo sobre el nivel de desarrollo de determinados precursores psicolingüísticos” (p. 72).

Las posturas y el análisis empleado en el desarrollo del presente trabajo de investigación son consecuente con el manifiesto que las realidades sobre el grado económico de las personas sí influyen en sus competencias léxicas.

**¿Qué argumentos considera necesarios para definir que la comunidad socioparlante hace uso del vocabulario de otro idioma en sus conversaciones, por ejemplo, del inglés?**

La interrogante que se presenta guarda relación con el tema de los préstamos lingüísticos, pues son léxicos de otro idioma que son acoplados al de una lengua en específicos, es así como este uso se hace cotidiano y lo conducen a determinar como parte propia de la cultura de una comunidad en especial. Esto, puede nacer a través de procesos migratorios, de igual manera la música o series de televisión tienen demanda en ser principales ejes en el apropiamiento del vocabulario de otro idioma en el siglo XXI.

No obstante se debe guardar una relación hispánica-inglesa, existen otras realidades que se prestan para representar la temática en desarrollo, Ariolfo y Mariottini (2022), exponen sus perspectivas e indican que “La relación entre el español hablado en Argentina y la lengua italiana que se fue plasmando en un léxico singular, fruto de una personalidad léxica muy creativa, sigue evolucionando, como lo demuestran las palabras recogidas (...)” (p. 32). Siendo lineales con el presente estudio la reflexión acerca de la apropiación de términos italianos a la lengua argentina es “(...) destacar que la mayoría de los italianismos léxicos de nuestro corpus sufre un proceso de adaptación oral, es decir, que se crean a partir de cómo se perciben oralmente” (p. 32).

Desde la opinión científica de otros autores, (Romero, 2020), manifiesta las relaciones que los préstamos lingüísticos guardan con las relaciones de poder político y económico, causando que se lo reflexione de manera universal, entonces, expone que:

En otros casos, el poder económico y político se ve reflejado en el intercambio no solo cultural, sino también comercial, los productos tienen nombres que son interiorizados por los consumidores en forma inconsciente y son utilizados como si pertenecieran a la lengua receptora, es el caso de la palabra *axe* que representa a un desodorante y que en el momento que se lo va a comprar nadie utiliza su traducción, es decir, *hacha*, siempre solicitan un *axe*. Esta influencia se presenta porque Estados Unidos es la primera potencia mundial que ha extendido su dominio económico, político y lingüístico en todas las naciones, el inglés es usado como idioma universal (...). (p. 214)

Analizando el caso representativo español-inglés se debe hacer referencia que desde años poco después de periodo colonial, esta relación lingüística dual ha sido motivo de cuórum para catedráticos de la lengua, Laguna (2022), “La traducción o la adaptación de términos extranjeros forman parte de los aspectos analizables en los inventarios. Estos materiales muestran el valor de los documentos a la hora de reconstruir el mecanismo subyacente bajo dichos procedimientos de incorporación léxica” (p. 9). En la misma línea concluyente del autor, con relación a procesos históricos, él expresa que:

La historia del español se enriqueció en casos concretos con una interpretación expresiva, marcada a veces por la presencia de un tercer e inesperado elemento lingüístico entre el original y el finalmente normalizado:

un significante doblemente arbitrario que nada tiene que ver con el significado o con el referente representado, imitación parcial de una forma reconocible encajada resolutiveamente en otra. (p. 9)

En relación con los argumentos y posturas analizadas respecto al uso de un vocabulario ajeno en el español se concluye que, en efecto existe una clara apropiación específicamente de léxicos del idioma inglés en el español, sin embargo, existen estudios que conciernen otras realidades, así como el caso entre Italia y Argentina; cabe recalcar que, en su mayoría estos términos acogidos provienen de procesos comerciales y políticos; deportivos y académicos; migratorios o culturales.

**¿Qué argumentos considera necesarios para definir que la lengua Quichua es patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador?**

En los últimos años, la sociedad ecuatoriana ha emprendido la lucha para revalorizar su cultura que históricamente forma parte de su desarrollo hasta la actualidad, parte de ese aspecto cultural esta la lengua utilizada; el Quichua dentro de los estatutos políticos del país es considerado como patrimonio cultural. Castro (2021), en su investigación acerca de *Lenguas Nativas y medios de comunicación* concluye que, “(...) más del 90% de los encuestados está interesado en la creación de un medio bilingües quichua-español para mantener la historia cultural del Ecuador a través de uno de sus idiomas ancestrales más conocidos a nivel nacional e internacional” (p. 21).

En la misma línea, acerca del idioma Kichwa, se considera el manifiesto relacionado a que “El idioma y conocimiento Kichwa no debe ser únicamente un patrimonio y responsabilidad de preservar del pueblo indígena, sino que debe ser de toda la ciudadanía, para la cual debe considerarse un patrimonio accesible, inclusivo” (Yépez, 2019, p. 119).

Ubicando en consideración que la lengua Quichua es un patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador, no se debe soslayar el sentido que el país se representa como un ambiente plurilingüístico y multicultural en el cual se desarrollan comunidades que son parte de la historia de la nación, por lo tanto, considerar reconocer la lengua como uno de sus tantos patrimonios culturales es deber de todos los ciudadanos, Sornoza, Giler, Lara y Alcívar (2021), postulan en su trabajo que

Ecuador se reconoce como un país pluricultural y plurilingüe donde coexisten 14 lenguas indígenas de 8 diferentes familias lingüísticas, entre ellas el quichua, la interrelación de estas diversas expresiones culturales, otorga a esta nación una inmensa diversidad y riqueza cultural, siendo este uno los rasgos más resaltantes de la diversidad cultural del país. (Sornoza, et al, 2021, p. 277)

Desde la representación del análisis de los manifiestos en cuestión la conclusión la cual considera el estudio es que, sí se reconoce a la lengua Quichua como patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador, correlativamente, los trabajos presentados responsabilizan a la sociedad en general y consecuentemente brindan alternativas para que esta sea valorada, rescatada y reubicada en el estrato cultural.

**¿Qué argumentos considera necesarios para definir que la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afecta y modifican el léxico de las personas?**

Se debe tener claro que la migración es otro de los factores por los cuales la práctica conversacional se ha visto condicionada y modificada por lenguas externas, en este espacio, el aporte científico y teórico de distintos profesionales en el área servirán de apoyo para fundamentar la idea que respectivamente la migración de personas de otros países hacia el Ecuador sí afecta y modifica el léxico de las personas; en dada conclusión, (Godenzzi y Haboud, 2022), exponen en su capítulo de libro *Dialectología Hispánica* que

En mayor o menor grado, el español y las lenguas originarias se influyeron mutuamente, aunque asimétricamente, principalmente en áreas de bilingüismo intenso. La migración del campo a la ciudad, sobre todo la de la segunda mitad del siglo XX, hizo que las lenguas originarias y el español hablado en zonas andinas y amazónicas entraran en contacto con el español de las grandes ciudades, como La Paz, Quito o Lima, propiciando una nueva etapa de innovaciones lingüísticas. (p. 43)

A partir de una percepción similar, se estima el aporte de Gómez (2022), quien expone la realidad colonial que ha llevado al español causar variedad léxico-dialectales en zonas ecuatorianas, entonces, representa que,

El largo contacto del español con las lenguas indígenas, especialmente con el kichwa y más recientemente los movimientos migratorios internos y externos, así como los procesos de globalización, han producido innovaciones en las variedades del español ecuatoriano en la fonética/fonología, la morfología, la sintaxis, en las áreas semántico-pragmáticas y el léxico. (p. 57)

Desde la apreciación de una visión relativamente histórica hay que considerar cierto origen en la modificación del léxico ecuatoriano, Gómez- Rendón (2021) a modo de dar a conocer el umbral del lenguaje en las civilizaciones a través de los procesos migratorios manifiesta que:

(...) hubo dos migraciones de los pueblos de habla barbacoana desde el centro y sur de Colombia hacia el territorio del actual Ecuador. La primera involucró a los grupos barbacoanos. Estos habrían llegado al Ecuador hacia el año 700 d.C., asentándose en la Sierra centro-norte y el flanco noroccidental de los Andes. (p. 41)

En la misma perspectiva de opinión considera a manera de cierre que

(...) es necesario continuar con el estudio de la onomástica prehispánica; no sólo analizar los datos con perspectiva interdisciplinaria y científica rigurosa, sino además, considerando la escasez de información disponible debido a la temprana castellanización de la Costa, sacar a la luz la toponimia, antroponimia y fitonimia que reposa en los archivos locales y en la memoria de las propias comunidades, herederas de los antiguos hablantes de la que podríamos llamar fue la verdadera “lengua de los llanos”. (Gómez- Rendón, 2021, p. 42)

A manera de cierre, la reflexión acerca que, los procesos migratorios en relación con la modificación y su influencia en el idioma de Ecuador es evidente, además, se ha producido una visión cronológica, desde etapas coloniales, hasta la actualidad, etapas de migración

académica, laboral o social. Este acápite llama a cuestionar si con nuevas oleadas migratorias e inmigratorias es probable que nazcan nuevos léxicos, vocabulario u otras lenguas.

## **CAPÍTULO V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

### **5.1. CONCLUSIONES**

Tras desarrollo del presente estudio, la revisión de los diferentes corpus lingüísticos y la categorización de términos que clarificaron las áreas de revisión que competen al estimar saberes léxicos se estableció una investigación referente al tratado comparativo de usos léxicos de la Unidad Educativa “Isabel de Godín” de la ciudad de Riobamba y la Unidad Educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil; para ello, se aplicó dos instrumentos de investigación, un cuestionario en el cual se consideró importante conocer las opiniones de los informantes acerca de temas relaciones a los usos léxicos y el lenguaje, desde otro enfoque, los grupos focales ayudó a identificar los diferentes usos léxicos en cada una de las regiones gracias a la utilización del registro de notas.

Los términos utilizados en las diferentes regiones se definieron por ejemplo en la unidad educativa “Isabel de Godín” los léxicos como: deporte, juego de amigos o gol con relación a la temática de fútbol y sustancias tóxicas, medicinas o vicios en relación a las drogas; en cambio, los términos utilizados por los informantes de la unidad educativa “Clemente Yerovi” de Guayaquil mencionaron: peloteo, saca tu seis o trinca con relación al fútbol; desde otro enfoque, en el tópico de las drogas las relacionan como si fueran: sustancias porro, la “H”, perico o grifo.

Entonces, en relación con la comparación de usos léxicos se definió la tipología del lenguaje competente a cada núcleo de participantes, en primera instancia, la terminología utilizada en la unidad educativa “Isabel de Godín” permitieron establecer que el lenguaje practicado en la región sierra es formal y asertivo; en segunda instancia, los léxicos utilizados en la unidad educativa “Clemente Yerovi” permitieron establecer que el lenguaje practicado en la región costa es soez, coprolálico, es decir, grosero, directo, indecente o informal.

Por lo tanto, al representar el análisis y la composición de los resultados obtenidos se presentó un estudio comparativo amplio, disímil en el área lingüística, concluyendo que, pese a ser Ecuador un país territorialmente limitado, su extensión lexical es inconmensurable, representado así que, el lenguaje es sincrónico y a la vez que existen términos en una región, en otras abundan léxicos para significar la misma imagen mental, pero desde otra realidad.

### **5.2. RECOMENDACIONES**

Al finalizar el desarrollo y la composición del presente trabajo, observar cada uno de los avances y sus conclusiones se recomienda en primer lugar, al cuerpo docente promover el desarrollo de investigaciones de tipo sociolingüísticas a razón que el resultado de las mismas permite tanto al campo social, como el académico brindar nuevos ángulos en las teorías lingüísticas, avances vanguardistas que permiten en algunos casos cuestionar fundamentos de la ciencia, en otros, apoyarse en estas ciencias y reproducir material investigativo.

En segunda instancia, recomiendo al cuerpo estudiantil que forman parte de la comunidad académica a nivel nacional y quienes se sirvan de revisar el presente trabajo seguir líneas sociolingüísticas, debido a que la ciencia del lenguaje permite a la sociedad responder interrogantes acerca del uso del lenguaje, la comunicación, la literatura, pero sobre todo, este camino representa estudiar a las culturas ancestrales, el origen de las mismas y por supuesto, darle vida a lo que con el tiempo la sociedad ha ido matando, los relatos orales; toda esta descripción es posible gracias a la revisión, análisis y producción de estudios de investigación lingüística.

Finalmente, se recomienda a estudiantes de pre y posgrado considerar la carrera de Pedagogía de la Lengua y la Literatura porque representa en la vida del ser humano una alternativa no solo para considerar contenido de literatura universal o latinoamericana, o para extraer análisis pedagógicos y gramáticos, sino, ella permite enfocar la vista de quienes la conforman un camino amplio para ser un académico erudito, que conoce, que sabe y que domina las ciencias humanas.

## 6. BIBLIOGRAFÍA

- Ariolfo, R. y Mariottini, L. (2022). Préstamos léxicos del italiano en el diccionario de la lengua de la Argentina (2019). *Cultura Latinoamericana*, 36 (2), p. 20-34 DOI: <http://dx.doi.org/10.14718/CulturaLatinoam.2022.36.2.2>
- Ayala, T. (2019). Algunas consideraciones sobre las humanidades desde la era digital. *Universum (Talca)*, 34(1), 39-64. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-23762019000100039>
- Beuchot, M. (2011). Manual de filosofía. Ediciones Paulinas. <https://sanpablo.com.mx/>
- Camacho, J. (2015). Estudios de léxico histórico español, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, Res Diachronicae, 13, 86-89. <https://bit.ly/3yxNO19>
- Casco, A. (2016). La educación virtual en el siglo XXI. Mexico: CFPTE. <https://bit.ly/3udKqWi>
- Calzadilla G, Domínguez M, y Valledor R. (2018). Consideraciones en torno al tratamiento didáctico del léxico en la formación inicial de profesores de español-literatura: Didáctica del léxico. *Revista Cognosis* 3(2), p. 45- 64. <https://revistas.utm.edu.ec/index.php/Cognosis/article/view/1349/1401>
- Castro, F. (2021). *Lenguas nativas en los medios de comunicación*. [Examen complejo de grado Universidad Técnica de Ambato] <https://onx.la/feb75>
- Costa, S. (2018). El tiempo en el léxico del español. *Lingüística*, 34(1). <https://bit.ly/3yyPQ0Z>
- Chérigo, Y. A. (2021). *Influencia del contexto socioeconómico en el desarrollo de los precursores psicolingüísticos de la lectura de los estudiantes de la Región Metropolitana de Panamá*. Panamá: UNIVERSIDAD ESPECIALIZADA DE LAS AMÉRICAS. <http://repositorio2.udelas.ac.pa/handle/123456789/1009>
- De Miguel, E. (2009). Panorama de la lexicología, Ariel, Barcelona. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=498895>
- Demote Barreto, V. (2007). Humanidades en la encrucijada. El caso de la Lingüística. *Transatlántica de educación*, 3, 88- 95. <https://onx.la/d8191>
- Edo, N. (2012). Lexicografía especializada y lenguajes de especialidad: Fundamentos teóricos y metodológicos para la elaboración de diccionarios especializados. *Lingüística*. 12, 98- 114. <http://www.scielo.edu.uy/pdf/ling/v27n1/v27n1a06.pdf>

- Elyex [Dialectos del Ecuador - 31 ejemplos Costa, Sierra y Amazonía]. (4 de junio del 2021). [Archivo de vídeo]. <https://www.youtube.com/watch?v=bMOYP-eq4HA>
- Dialectos del Ecuador - 31 ejemplos de la Costa, Sierra y Amazona*. (2019, 7 febrero). [Foro]. Foros Ecuador. <https://bit.ly/3ywTnNi>
- Estrella Santos, A. (2008). El Léxico en Ecuador. Departamento de Lengua Española y Lingüística General. [Tesis de Maestría, Universidad Nacional de Educación a Distancia]. <https://bit.ly/3nvXLWY>
- Falcón, P y Mamani, L. (2017). RLA. Revista de Lingüística Teórica y Aplicada Concepción. 55 (1), 95-115. <https://scielo.conicyt.cl/pdf/rla/v55n1/0718-4883-rla-55-01-00095.pdf>
- Ferreira C, Salcedo L, y del Valle L. (2014). Estudio de disponibilidad léxica en el ámbito de las matemáticas. *Estudios filológicos*, (54), 69-84. <https://dx.doi.org/10.4067/S0071-17132014000200004>
- Fernández, M. (2003). El relativismo lingüístico en la obra de Edward Sapir. Una revisión de tópicos infundados. *Teorema*, XXII(3), 115–129. <https://bit.ly/3xYrX1e>
- Flores Mejía, E. (2014). Actitudes lingüísticas en Ecuador. Una tradición normativa que subsiste. *Bergen Language and Linguistics Studies*, 5. 409- 488 <https://bit.ly/3xYrX1e>
- Furquim, C. R., y Martins, V. d. (2011). Influencia del sexo y el nivel educativo en la fluidez del habla en personas adultas. *Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología*, 31(2) , 74-81. <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0214460311701759>
- Garrido, J. (2010). Lengua y globalización: inglés global y español pluricéntrico. *Historia y comunicación social*. 15, 63-95.
- Gallardo, E. (2017). Metodología de la Investigación: manual autoformativo interactivo. Universidad continental.
- Godenzzi, J. C., y Haboud, M. (2022). El español en contacto con las lenguas originarias en Bolivia, Ecuador y Perú. En F. M.-F. Caravedo, *Dialectología Hispánica*. England-London: Routledge Handbook.
- Gómez, R. (2022). El español en Ecuador. En F. M.-F. Caravedo, *Dialectología Hispánica*. England- London: Routledge Handbook. <https://n9.cl/kt6u3>
- Haboud, M. (2019). Lenguas en contacto: desafíos de la diversidad, Centro de publicaciones PUCE.
- Herrera, M. O., Mathiesen, M. E., y Pandolfi, A. M. (2000). Variación en la competencia léxica del preescolar: algunos factores asociados. *Estudios filológicos*, (35), 61- 70.

[https://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0071-17132000003500004&script=sci\\_arttext](https://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0071-17132000003500004&script=sci_arttext)

Hernández Sampieri, R, Fernández Collado, C y Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la Investigación*. Universidad de Celaya.

Hurtado, S. (2019). El relativismo lingüístico en la ciencia ficción. *Tonos Digital*, 38, 2020 (I) <https://bit.ly/3y8axz7>

Jara, Y. C., y Porta, M. E. (2016). El nivel educativo y socioeconómico del hogar y habilidades pre-lectoras en escuelas urbano y urbano-marginales de la provincia de Mendoza-Argentina. *Actualidades Investigativas en Educación*, 16(2), 177- 203. <https://n9.cl/uaprd>

Laguna, M. A. (2022). Préstamos lingüísticos en la vida cotidiana (Burgos, siglo XVIII). *Verba: Anuario Gallego de Filología* 49, 1-13. <https://revistas.usc.gal/index.php/verba/article/view/7609>

Larrea, M. (2014) Esmeraldas: análisis del léxico del campo "El ser humano" en las encuestas del atlas lingüístico y etnográfico del Ecuador. *Repositorio PUCE*, 1-184. <https://bit.ly/3ugbhBb>

Mahecha, M. (2008). La lingüística hoy: su (re)configuración a través de los diferentes objetos de estudio. *Forma y Función*, (21), 107-133. [http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0120-338X2008000100006&lng=en&tlng=es](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-338X2008000100006&lng=en&tlng=es).

Moreno, F. (2005). *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. 2ª edición. Barcelona: editorial Ariel. 9-381. <https://bit.ly/3TPHOJu>

Olga, I., Álvarez-Rosa, C. V., y Nevot, M. N. (2020). *Pragmática y Discurso Oral*. España : AQUILAFUENTE, 300. <https://bit.ly/3OPmVeR>

Oramas, M. García, A. et al. *Estudio de Disponibilidad Léxica en estudiantes de bachillerato de las ciudades de Matanzas y Morelia*. Atenas, 2018, vol. 2, núm. 42, April-June, ISSN: 1682-2749. <https://bit.ly/3bENAvQ>

Reinoso, P. S., y Agiles, C. E. (2020). *ariación léxica en el dialecto de los habitantes de la parroquia de Catacocha, cantón Paltas, provincia de Loja*. Quito : Universidad Central del Ecuador UCE. <https://bit.ly/3IbhR1F>

Rendón, J. G. (2021). Deslindes lingüísticos en las tierras bajas del Pacífico ecuatoriano. Tercera parte. *Antropología: Cuadernos de investigación* 24, 12- 45. <https://doi.org/10.26807/ant.vi24.260>

- Romero, H. (2020). LOS ANGLICISMOS COMO PRÉSTAMOS LINGÜÍSTICOS QUE SE HAN INCORPORADO AL ESPAÑOL DE ECUADOR. *Revista Boletín Redipe* 9(10), 212- 216. <https://revista.redipe.org/index.php/1/article/view/1099/995>
- Romero, D. (2019). La lingüística estructural. EN: D. Romero (Comp.). Elementos básicos para el análisis del discurso. : Los libros del Riel. <https://bit.ly/3NzsjkK>
- Rojas, C. (2011). Elementos para el Diseño de Técnicas de Investigación: Una Propuesta de Definiciones y Procedimientos en la Investigación Científica. *Tiempo de Educar*, (12)24, 277-297 <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=31121089006>
- Silva, J. (2014). Filosofía del Lenguaje como filosofía de la lingüística. El caso de las teorías de la argumentación. *Lengua y Habla*, 18, 41- 56. <https://onx.la/b82f1>
- Santos Díaz, I. (2015). Análisis comparativo del léxico en español y en lengua extranjera del futuro profesorado. Universidad de Málaga 1- 10. [https://www.researchgate.net/publication/299470676\\_Analisis\\_comparativo\\_del\\_lexico\\_en\\_espanol\\_y\\_en\\_lengua\\_extranjera\\_del\\_futuro\\_profesorado](https://www.researchgate.net/publication/299470676_Analisis_comparativo_del_lexico_en_espanol_y_en_lengua_extranjera_del_futuro_profesorado)
- Serfati, M. (2022). Comparación intralingüística de la disponibilidad léxica de español como lengua extranjera en Marruecos (niveles de enseñanza media y universitaria). *Forma y Función*, 35(1). <https://doi.org/10.15446/fyf.v35n1.88892>
- Sinner Carsten y Tabares Plasencia, E. (2016). El problema de las variantes fraseológicas desde la perspectiva de la lingüística de variedades. *RLA. Revista de lingüística teórica y aplicada*, 54(2), 13–41. <https://bit.ly/3I67pZf>
- Sornoza Montesdeoca, K., Lara Alcívar, D., Giler Alcívar, F., y Alcívar Solórzano, M. (2021). Diversidad Lingüística en Ecuador: Un caso de Estudio en Manabí. *Polo del Conocimiento: Revista científico - profesional*, 6(6), 271-279. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8017015>
- Tamayo y Tamayo, M. (2003). El proceso de la investigación científica. Editorial Limusa. s.a. de C.V. grupo noriega editores. Cuarta Edición. <https://bit.ly/3uEjKOI>
- Téllez Huisa. J. (2021). El léxico histórico del español de América en la fuentes metalingüísticas: estudio y edición metalexigográfica de los glosarios. *Peter Lang*, 3, 53-66. <https://bit.ly/3bDVwO2>
- Torres Ángulo, E y Borja Naranjo, G.(2020). *Variaciones léxicas en el habla de los habitantes de la parroquia Seis de Julio de Cuellaje del cantón Cotacachi*. Universidad Central del Ecuador. n [Tesis de Licenciatura, Universidad Central del Ecuador]. <http://www.dspace.uce.edu.ec/handle/25000/21274>
- Urgilés Campos, G. (2016). Aula, lenguaje y educación. *Sophia, colección de Filosofía de la Educación*, 20(1). <https://bit.ly/3y1fdXE>

- Valenzuela, J. (2007) Relativismo lingüístico: ¿Qué tal suena? *Ciencia Cognitiva: Revista Electrónica de Divulgación*, 1(1), 15-17. <https://bit.ly/3ns59BY>
- Vásquez, R. (2014). Girardot como comunidad de habla. *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, 25, 57-78. <http://www.scielo.org.co/pdf/clin/n25/n25a04.pdf>
- Yépez Morocho, P. (2021). La importancia del idioma kichwa en la realidad actual. *Boletín Academia Nacional De Historia*, 96(201), 105–122. <http://159.89.236.61/index.php/boletinesANHE/article/view/62>

## 7. ANEXOS

### Cuestionario

#### COMPARACIÓN DE USOS LÉXICOS

**Objetivo:** Establecer un estudio comparativo lexical entre los estudiantes de bachillerato de la U.E “Isabel de Godín de Riobamba y de la U.E “Clemente Yerovi” del cantón Guayaquil en el año lectivo 2021-2022.

Lee las instrucciones cuidadosamente, debido que, cada pregunta debe contener solo una respuesta; evita tachar o alterar tus respuestas.

#### Instrucciones

Emplee un esfero de tinta azul para responder el cuestionario, Al hacerlo piense en lo que sucede en su casa, su barrio o su escuela.

Todas las preguntas se componen de 5 opciones de respuesta. Elija la que mejor describa lo que piense usted. Solamente una opción.

Marque con claridad la opción elegida con una cruz o visto. Recuerde: no se debe marcar dos opciones. Marque así:



¡Muchas gracias por tu colaboración!

#### CUESTIONARIO SOBRE VARIEDADES LÉXICAS

**Género:**

**Edad:**

**Lugar de nacimiento:**

**Lugar de residencia:**

*Las afirmaciones que voy a leer son opiniones con las que algunas personas están de acuerdo y otras en desacuerdo. Voy a pedirle que me diga, por favor, qué tan de acuerdo está usted con cada una de las opiniones.*

1) **¿Cuando escucho hablar a personas de la región Costa pienso que su vocabulario es atractivo?**

- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo

2) **¿Cuando escucho hablar a personas de la región Sierra pienso que su vocabulario es atractivo?**

- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
-

- Muy en desacuerdo
- 3) **¿Considero que el nivel educativo de las personas define su léxico o vocabulario?**
- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo
- 4) **¿Considero que el grado económico de las personas define su léxico o vocabulario?**
- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo
- 5) **¿Considero que las relaciones sociales, con diferentes grupos define el léxico o vocabulario de las personas?**
- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo
- 6) **¿El vocabulario o léxico que utilizo cuando estoy con mi familia es el mismo que utilizo cuando estoy una reunión con un grupo de amigos?**
- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo
- 7) **¿Considero que hago uso del vocabulario de otro idioma en mis conversaciones, por ejemplo, el inglés?**
- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo
- 8) **¿Reconozco que la lengua Quichua es patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador?**
- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo

**9) ¿Considero que el léxico utilizado en la región Sierra carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?**

- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo

**10) ¿Considero que el léxico utilizado en la región Costa carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?**

- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo

**11) ¿Considero que la edad de las personas define el léxico o vocabulario que utilizan en el diario vivir?**

- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo

**12) ¿Considero que la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afectan y modifican el léxico de las personas?**

- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo

**13) ¿Considero que el desarrollo de trabajos de este tipo aportan conocimientos a la sociedad y al campo académico?**

- Muy de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo, ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Muy en desacuerdo

# Validación de datos en el programa IBM- SPSS

\*Resultado1 [Documento1] - IBM SPSS Statistics Visor

Archivo Editar Ver Datos Transformar Insertar Formato Analizar Marketing directo Gráficos Utilidades Ventana Ayuda

Logaritmo  
Frecuencias  
Titulos  
Notas  
Conjunto de datos  
Estadísticos  
¿Cuándo escuch

La licencia caducará en 14 días.  
FRECUENCIES VARIABLES=AtractivoC  
/ORDER=ANALYSIS.

**Frecuencias**

[Conjunto\_de\_datos0]

**Estadísticos**

¿Cuándo escucho hablar a persc

N	Válido	26
	Perdidos	0

¿Cuándo escucho hablar a personas de la región Costa pienso que su vocabulario es atractivo?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido				
Muy en desacuerdo	1	3,8	3,8	3,8
En desacuerdo	4	15,4	15,4	19,2
Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	15	57,7	57,7	76,9
De acuerdo	4	15,4	15,4	92,3
Muy de acuerdo	2	7,7	7,7	100,0
Total	26	100,0	100,0	

IBM SPSS Statistics Processor está listo | Unicode:ON

\*Resultado1 [Documento1] - IBM SPSS Statistics Visor

Archivo Editar Ver Datos Transformar Insertar Formato Analizar Marketing directo Gráficos Utilidades Ventana Ayuda

Logaritmo  
Frecuencias  
Titulos  
Notas  
Conjunto de datos  
Estadísticos  
¿Cuándo escuch  
Logaritmo  
Frecuencias  
Titulos  
Notas  
Estadísticos  
Tabla de frecuenc

FRECUENCIES VARIABLES=AtractivoC Educación AtractivoS Economía Social Familia Idioma Aporte Migración Quichua Edad AmabilidadC Amabilidad  
ads  
/ORDER=ANALYSIS.

**Frecuencias**

**Estadísticos**

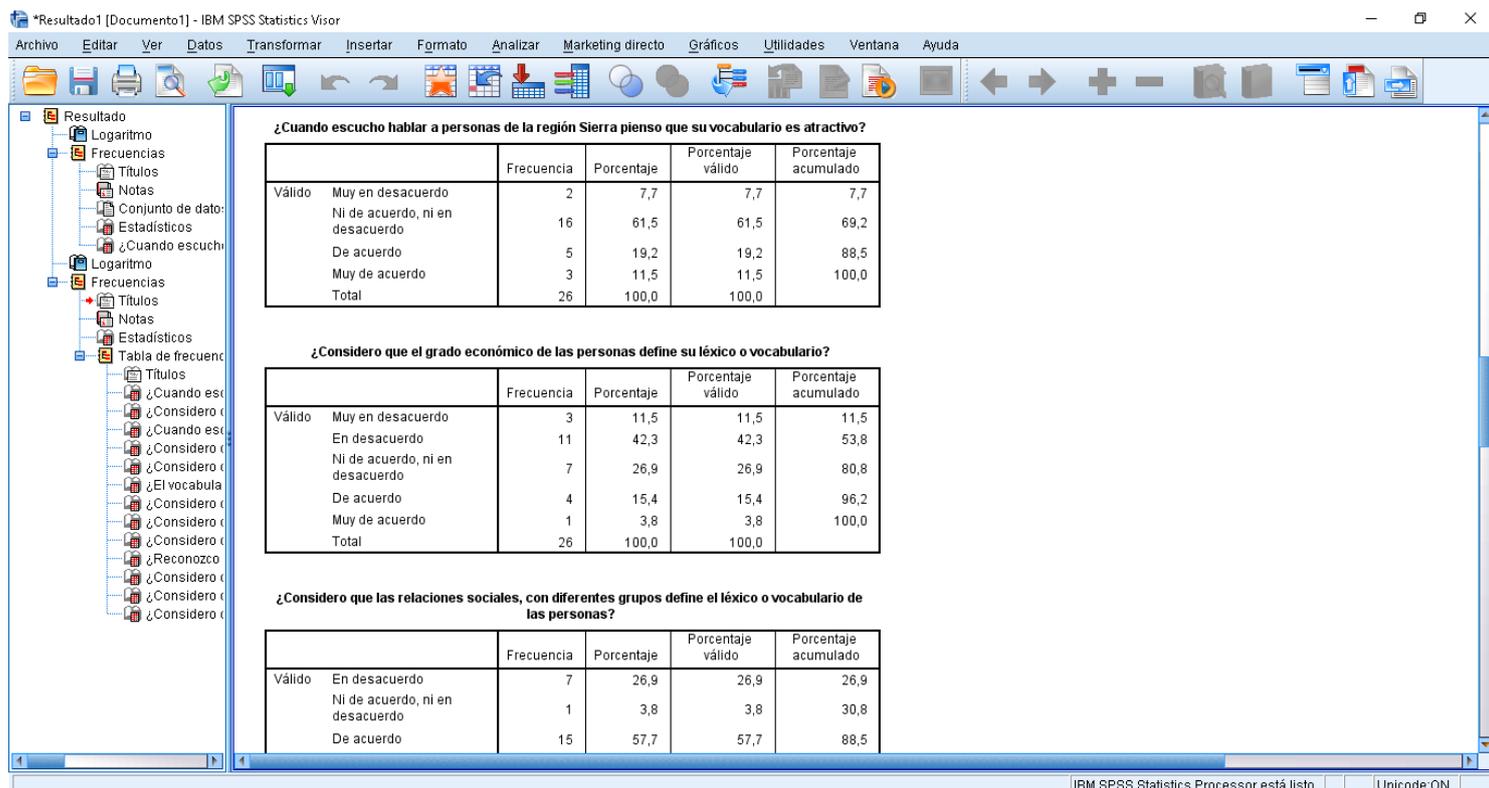
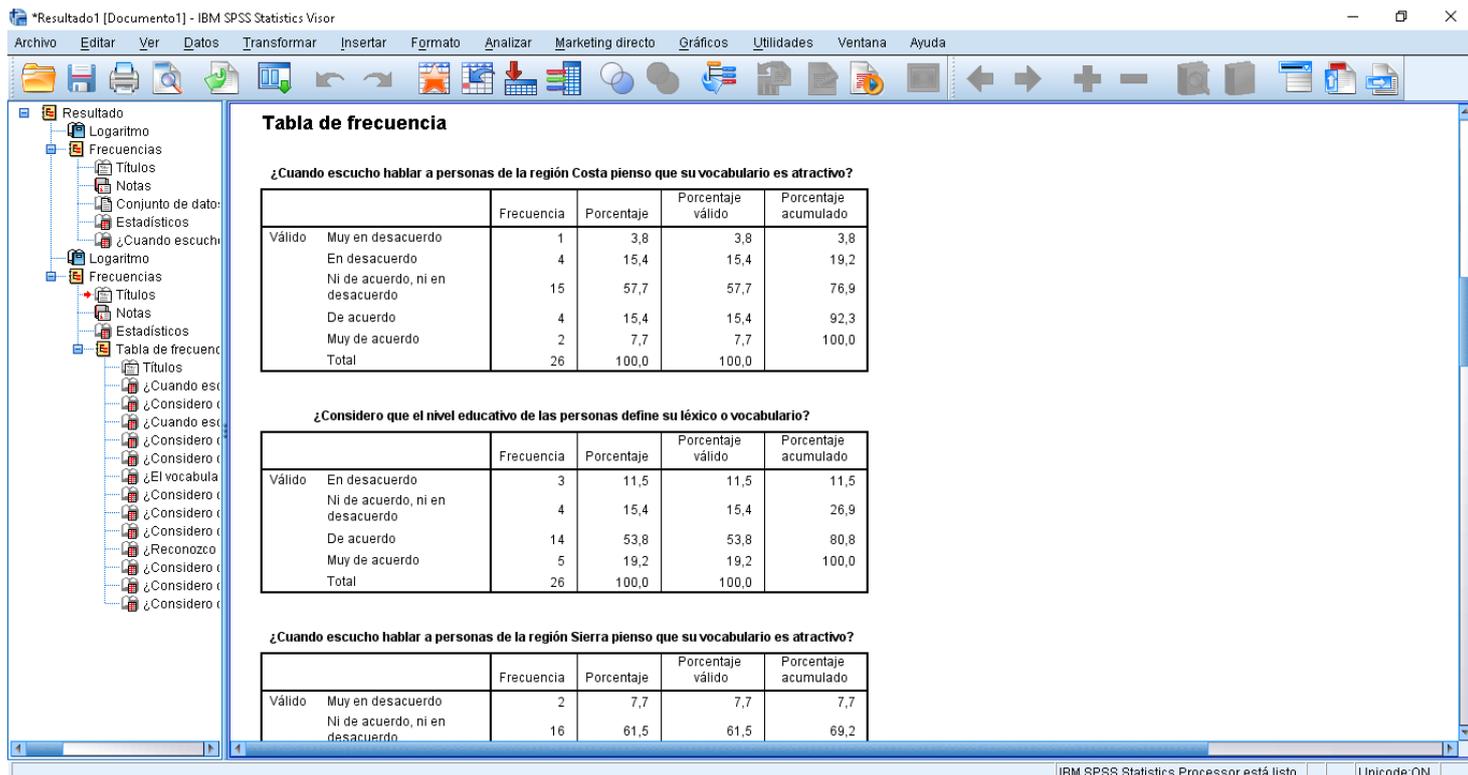
	¿Cuándo escucho hablar a personas de la región Costa pienso que su vocabulario es atractivo?	¿Considero que el nivel educativo de las personas define su léxico o vocabulario?	¿Cuándo escucho hablar a personas de la región Sierra pienso que su vocabulario es atractivo?	¿Considero que el grado económico de las personas define su léxico o vocabulario?	¿Considero que las relaciones sociales, con diferentes grupos define el léxico o vocabulario de las personas?	¿El vocabulario o léxico que utilizo cuando estoy con mi familia es el mismo que utilizo cuando estoy una reunión con un grupo de amigos?	¿Considero que hago uso del vocabulario de otro idioma en mis conversaciones, por ejemplo, el inglés?	¿Considero que el desarrollo de trabajos de esta tipo aportan conocimientos a la sociedad y al campo académico?	¿Considero que la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afectan y modifican el léxico de las personas?	¿Reconozco que la lengua Quichua es patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador?	¿Co que d per de lé vocz que en e v
N	Válido	26	26	26	26	26	26	26	26	26	
	Perdidos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

**Tabla de frecuencia**

¿Cuándo escucho hablar a personas de la región Costa pienso que su vocabulario es atractivo?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido				
Muy en desacuerdo	1	3,8	3,8	3,8
En desacuerdo	4	15,4	15,4	19,2

IBM SPSS Statistics Processor está listo | Unicode:ON



\*Resultado1 [Documento1] - IBM SPSS Statistics Visor

Archivo Editar Ver Datos Transformar Insertar Formato Analizar Marketing directo Gráficos Utilidades Ventana Ayuda

Resultado

- Logaritmo
- Frecuencias
  - Títulos
  - Notas
  - Conjunto de datos
  - Estadísticos
  - ¿Cuándo escuchó
- Logaritmo
- Frecuencias
  - Títulos
  - Notas
  - Estadísticos
  - Tabla de frecuencias
    - Títulos
    - ¿Cuándo escuchó
    - ¿Considero que el desarrollo de trabajos de este tipo aportan conocimientos a la sociedad y al campo académico?
    - ¿Cuándo escuchó
    - ¿Considero que la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afectan y modifican el léxico de las personas?
    - ¿Considero que el léxico utilizado en la región Costa carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?
    - ¿Considero que el léxico utilizado en la región Sierra carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?
    - ¿El vocabulario
    - ¿Considero que la lengua Quichua es patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador?
    - ¿Reconozco
    - ¿Considero que
    - ¿Considero que

**¿Considero que el desarrollo de trabajos de este tipo aportan conocimientos a la sociedad y al campo académico?**

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Muy en desacuerdo	1	3,8	3,8	3,8
	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	2	7,7	7,7	11,5
	De acuerdo	11	42,3	42,3	53,8
	Muy de acuerdo	12	46,2	46,2	100,0
	Total	26	100,0	100,0	

**¿Considero que la migración de personas de otros países hacia el Ecuador afectan y modifican el léxico de las personas?**

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	6	23,1	23,1	23,1
	De acuerdo	12	46,2	46,2	69,2
	Muy de acuerdo	8	30,8	30,8	100,0
	Total	26	100,0	100,0	

**¿Reconozco que la lengua Quichua es patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador?**

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	2	7,7	7,7	7,7
	De acuerdo	9	34,6	34,6	42,3
	Muy de acuerdo	15	57,7	57,7	100,0
	Total	26	100,0	100,0	

IBM SPSS Statistics Processor está listo Unicode:ON

\*Resultado1 [Documento1] - IBM SPSS Statistics Visor

Archivo Editar Ver Datos Transformar Insertar Formato Analizar Marketing directo Gráficos Utilidades Ventana Ayuda

Resultado

- Logaritmo
- Frecuencias
  - Títulos
  - Notas
  - Conjunto de datos
  - Estadísticos
  - ¿Cuándo escuchó
- Logaritmo
- Frecuencias
  - Títulos
  - Notas
  - Estadísticos
  - Tabla de frecuencias
    - Títulos
    - ¿Cuándo escuchó
    - ¿Considero que la edad de las personas define el léxico o vocabulario que utilizan en el diario vivir?
    - ¿Considero que el léxico utilizado en la región Costa carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?
    - ¿Considero que el léxico utilizado en la región Sierra carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?
    - ¿El vocabulario
    - ¿Considero que la lengua Quichua es patrimonio de la riqueza cultural del Ecuador?
    - ¿Reconozco
    - ¿Considero que
    - ¿Considero que

**¿Considero que la edad de las personas define el léxico o vocabulario que utilizan en el diario vivir?**

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	En desacuerdo	3	11,5	11,5	11,5
	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	9	34,6	34,6	46,2
	De acuerdo	10	38,5	38,5	84,6
	Muy de acuerdo	4	15,4	15,4	100,0
	Total	26	100,0	100,0	

**¿Considero que el léxico utilizado en la región Costa carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?**

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Muy en desacuerdo	1	3,8	3,8	3,8
	En desacuerdo	2	7,7	7,7	11,5
	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo	13	50,0	50,0	61,5
	De acuerdo	8	30,8	30,8	92,3
	Muy de acuerdo	2	7,7	7,7	100,0
	Total	26	100,0	100,0	

**¿Considero que el léxico utilizado en la región Sierra carece de amabilidad y es ofensivo para las personas?**

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Muy en desacuerdo	3	11,5	11,5	11,5
	En desacuerdo	8	30,8	30,8	42,3

IBM SPSS Statistics Processor está listo Unicode:ON

## **Audios de los informantes en su participación**

Unidad educativa “Isabel de Godín”, Riobamba.

[https://drive.google.com/drive/folders/1Eaz4sTXY38\\_Cvfko8-oAe9Dxglu\\_eWTC?usp=share\\_link](https://drive.google.com/drive/folders/1Eaz4sTXY38_Cvfko8-oAe9Dxglu_eWTC?usp=share_link)

Unidad Educativa “Clemente Yerovi”, Guayaquil.

[https://drive.google.com/drive/folders/1GKO-2dZvNgOyStFcX6yokPIP-cRwR8OU?usp=share\\_link](https://drive.google.com/drive/folders/1GKO-2dZvNgOyStFcX6yokPIP-cRwR8OU?usp=share_link)

## **Fotografías**





